

Vezérgazgató:  
Bares Sándor

**MTI.**

A szerkesztésért felelős:  
Kenyeres Júlia  
A kiadásért felelős  
a vezérgazgató

**MAGYAR TÁVIRATI IRODA**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 1. kiadás

1951. június 15.

6 óra -- perc

A peronoszpóra feltűnése esetén azonnal permetezni kell

k Elm. Kő/PE Mk Mi Ni

Az igen jónak ígérkező szőlőtermés megőrzése érdekében fokozott gondot kell figyelemmel kísérni a kártevők, főleg a peronoszpóra esetleges feltűnését. Ha a termelő észreveszi, hogy a szőlő levelein világos sárgás-zöld, ugynevezett olajfolt jelenik meg, azonnal meg kell kezdeni a permetezést. Nem szabad megvárni, amíg a törött sóhoz, vagy cukorhoz hasonló gombabevonat lepi el a szőlő levélzetét, mert a védekezés ekkor már nem olyan hatásos.

Ugy kell permetezni, hogy a permetlé a tőkét minden oldalról érje és ne csak a leveleket, hanem a fűrtöket is ellepje. A peronoszpóra fertőzése a levél alsó felén, a légzőnyílásokon át történik. Ezek a nyílások tulajdonképpen a levél fonákján vannak, ezért arra kell törekedni, hogy a permetlé a levél alsó felére is jusson. A szőlősort tehát kétoldalról ködszerűen kell permetezni. A szórócsövet többször kell végigfuttatni a tőkén és úgy kell irányítani, hogy alulról felfelé szórja a permetlevet. Általában véve virágzás előtt kétszer, a virágzás után háromszor, illetve az időjárási viszonyoktól függően négyszer-öttször ajánlatos permetezni. Permetezésre legjobb a rézgálic. Az első permetezésre fél százalékos, minden további permetezésre egy százalékos bordói levet kell használni. /MTI/

A környei "Vörös Csillag" termelőszövetkezet is felkészül a "békearatásra"

i Vid V/Mk Mi Ni

A környei "Vörös Csillag" termelőszövetkezet elnöke levélben közölte a komárommegyei békebizottsággal, hogy a "Vörös Csillag" termelőszövetkezet tagjai is csatlakoznak a mihályi "Táncsics" termelőcsoport kezdeményezésére megindult "békearatási" mozgalomhoz. A levél beszámolt a termelőszövetkezet aratási előkészületeiről is. 120 hold kalászos gabonánk van - írja a tsz elnöke - ehhez 13 arató párt szerveztünk úgy, hogy az állattenyésztési brigád tagjai közül az aratás idejére hat dolgozót a reggeli etetés és állatgondozás után beállítunk az aratáshoz. A szövetkezet valamennyi ifjúnok és nőtagja résztvesz a "békearatásban", hogy időben, szenvedés nélkül takaríthassuk be termésünket. Ugy tervezzük, hogy augusztus 20.-ig minden felesleges szem gabonát beadunk. Ezzel is erősítjük hazánkat és a békét. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2.kiadás

1951. június 15.

6 óra 05 perc

Huszársás átlagtermésre számít buzából több hevesmegyei tizes

i Ky/HK/Mk Mi Ni

Heves megyében soha még csak kilátás sem volt 15 mázsás buzatermésre. Ebben az évben azonban a talaj gondos műköltésnek, a korai vetésnek, a jó növényápolásnak eredményeképpen, több olyan tizes van, ahol nem is 15, hanem 20 mázsás termést várnak. A kömlői "Kossuth"-nak például egy tagban 130 hold buzavetése van. Átlagban 20 mázsás termésre számítanak éppen úgy, mint a herédi "Micsurin" tizes és több egyénileg dolgozó paraszt is.

A csoportoknak és az egyéni gazdáknak nagy kísértéssel kellett megküzdeniük: a kulákok arra biztatták őket, ritkítsák meg a gabonát, mert tulságosan "baja". Az érdekeltek azonban nem ültek fel a csábításnak, mert tudták, hogy a ritkítás 5-6 mázsás termésesökkenéssel járt volna. Vetéseiknek nincs is semmi baja. A sűrű majdnem araszos kalászos a kulák "aggodalma" ellenére is szépen fejlődnek. /MTI/

Másodszor kapálják a kukoricát, töltögetik a burgonyát Hevesben

i Vid Kő/Gné/Mk Mi Ni

Heves-megyében a növényápolásban élenjáró termelőszovert-kezetek és csoportok befejezték már a dohánypalánták ültetését, a takarmánynövények kaszálását és behordását. A nagyrédei "Munka" és a gyöngyöshalászi "Kossuth" termelócsoportok a nők és ifjak bevonásával már befejezték a szőlő kétszeri kapálását és permetezését is. A herédi "Micsurin" és a kömlői "Kossuth" csoportok a 20 mázsás buzatermés eléréséért léptek versenyre.

Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok most végzik a kukorica másodszori kapálását és a burgonya töltögetését. A cukorrépa, amelynek egyelését csaknem az egész megyében befejezték, igen jól fejlődik. A levélzet már elborította a földet. A legtöbb helyen 120 mázsás átlagtermésre számítanak. A napraforgó egyelése befejeződött. Legtöbb helyen már a másodszori kapálás is befejezés előtt áll. /MTI/

Tójtás és baromfi-begyűjtési versenyre kelt Vas megye

i Vid Ró/Mk Mi Ni

Győr-Sopron megyével. A vasmegyeiek vállalták, hogy június 23-ig az egész évi tojtásbegyűjtési tervet 70 százalékban, a baromfibeigyűjtést pedig 10 százalékban teljesítik. Szeptember 15.-ig a tojtásbeadási kötelezettségnek 85 százalékban, a baromfibeadásnak 20 százalékban eleget tesznek. Végül vállalták, hogy mindkét begyűjtési tervet december 15.-ig száz százalékig megvalósítják. /MTI/ ✓

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 3. kiadás

1951. június 15.

6 óra 10 perc

Tervbrigádokat alakítottak a Keleti-pályaudvar dolgozói

i Ta/Szl/Mk MAV NL Ks

A Keleti-pályaudvar dolgozóinak Alkotmányunk ünnepének tiszteletére felülvizsgálták munkaversenyüket és most elhatározták a forgalmi, kereskedelmi, fűtőházi, szertári és műszaki dolgozók, hogy tervbrigádokat alakítsanak. A tervbrigádok feladata az, hogy augusztus 20.-ig és az Alkotmány ünnepé után is úgy szervezzék meg a szállításokat, hogy azok teljesen tervszerűen bonyolódjanak le.

A pályaudvar ifjúságai is lelkesen csatlakoztak a versenyhez és a vonatkiszűrő személyzet ifibrigádja Péter II. Mihály vezetésével máris 167 százalékos teljesítményt ért el. Hasonlóképpen jó eredményt ért el Borosi István ifibrigádja is. Mindkét vonatkiszűrő brigád a vonatkiszűrők csökkentése terén mutat fel jó munkát.

A keleti fűtőház dolgozóinak párosversenyben állnak az északi fűtőház dolgozóival. A legutóbbi értékelés szerint a keleti fűtőház dolgozóinak megelőzték versenytársukat, a szénmegtakarításban azonban az északi fűtőház vezet 18 százalékos eredménnyel. A keleti fűtőháznál 12.4 százalékos szénmegtakarítást értek el. /MTI/

---

31 falusi orvosi rendelő épül fel az idén

i Tom/Hm/Mk NL Ks

Ötéves tervünk során jelentős mértékben javítjuk a falu egészségügyi viszonyait. A megyei tanácsok által kijelölt helyeken, - ott, ahol az egészségügy eddig a legelmaradottabb volt, - 356 új orvosi rendelő létesül öt év alatt. Ebből 31 elkészül még ebben az évben. Dudar, Erdőhorváti, Aroktó, Nyírád és Gorzsa-kopács községekben már megkezdte működését az új orvosi rendelő. Egy-egy rendelő 3500-4000 vidéki dolgozó körzeti orvosi ellátását biztosítja. A 356 rendelő tehát újabb mintegy 1,300.000 dolgozó egészségvédelmétől gondoskodik majd intézményesen. A rendelőket az általános orvosi vizsgálathoz szükséges, korszerű felszereléssel látják el. /MTI/

K.

---

Esti mérnökképző műszaki főiskola indul az építőipari dolgozók részére

i Vár/HK/Mk NL Ks

A mérnöktanpótlás biztosítására ősszel az építőipari dolgozók részére esti műszaki főiskola indul. Jelentkezhet minden építőipari munkás - kőműves, ács, vasbetonszerelő, gáz-, víz-, villanyszerelő, stb. - akinek legalább ötéves szakmai gyakorlata van. A dolgozók esti műszaki főiskolája szakosított az egyes építőipari szakmáknak megfelelően. A főiskolára a felvételi vizsgák július 5-20 között lesznek. /MTI/

---

MTI BELFOLDI HIREK

4. kiadás

1951. június 15.

6 óra 15 perc

Er több villamoskocsi túlhaladta a százezer kilométert főjavítás nélkül

Ta/Jné/Mk Közl.Szaksz. NL Ks

A Fővárosi Villamosvasut dolgozói sikeresen szölesítették a szovjet közlekedési sztahanovisták példája nyomán nálunk is bevezetett 100.000 kilométeres mozgalmat. Jelenleg már több villamoskocsival érték, sőt túlhaladták a 100.000 kilométert, főjavítás nélkül.

Az Angyalföldi-pályaudvaron az elmúlt év áprilisában ápsolták az 1832-es számú kocsit a mozgalomba. Vezetők: Szabó István, Kovács János, Kálmán 2.József és Terényi Sándor, a főjavításig több mint 118.000 kilométert tettek meg kocsijukkal.

A Baross-pályaudvaron Vámos Gyula, Pendl Gusztáv és Zsilinszki Ferenc kocsivezetők a 3308-09 számú ikerkocsival szintén 18.000 kilométert tettek meg. Ugyanitt Jákfalvi Győző, Szabó 19.István, Sebestyén I. Lajos és Pálffi István kocsivezető 114.000 kilométeresnél előli teljes ítményt értek el kocsijukkal.

Ugyancsak 100.000 kilométeren felüli utat tett meg Ferencvárosi- és a Szép Ilona-pályaudvar egy-egy kocsija is.

A Fogaskerekű Vasut mozdonyvezetők is megszervezték a szovjet sztahanovista mozgalmát, amikor célul tűzték ki, hogy mozdonyaikkal a főjavításig 25.000 kilométer utat tesznek meg. Gici Gyula, Szarvas József, Urbán Antal és Balázs Béla mozdonyvezetők a 31-es számú mozdonnyal már érték a 25.000 kilométeres teljes ítményt és ínt a műszaki vizsgálat megállapította, mozdonyuk még mindig hibátlan.

/MTI/

társüzemek jó anyagellátásával segítik elő az ötéves terv megvalósítását a Rákosi Művek Kovácsológyárának dolgozói

S/PE/Mk SS Ni

A társüzemekkel való jó együttműködés elmélyítése érdekében néhány héttel ezelőtt határozatot hoztak a Rákosi Művek Kovácsoló gyárának dolgozói, hogy a rendelt áru pontos leszállításával, selejt csökkentésével segítik elő az együtt működő üzemek zavartalan munkáját.

Komplex-brigád alakult, amely jó felvilágosító munkával jól bevált munkamódszerek elterjesztésével segítette hozzá a gyár dolgozóit a pontos, tervszerű munkához. A brigádban olyan dolgozók foglalnak helyet, mint Kelemen Zsigmond sztahanovista kovács, aki egymaga egyven társának adja át munkamódszerét. Munkája nyomán a kovácsműhely számos dolgozója 20-30 százalékkal növelte teljesítményét. Sebestyén István kovács, aki néhány hónappal ezelőtt még a 100 százalékos teljesítést, Kelemen munkamódszerével az elmúlt héten 160 százalékos teljesítményről számolt be.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1951. június 15.

6 óra 20 perc

/A társüzemek jó anyagellátásával...folyt./ i SJ, PE Mk BS Ni

A jól szervezett munka eredményeként májusban 101.6 százalékra teljesítették feszített tervüket a gyár dolgozói, a selejtet pedig az áprilisi 1.36 százalékról 1.19 százalékra csökkentették. A szervezett munka azt is lehetővé tette, hogy a tervelőirányzaton felül egyes különleges munkadarabokat soron kívül legyárthassanak. A Rákosi Művek Varrógépgyárának dolgozói június 1.-én kérték, hogy 1500 darab varrógép-vonórudat a hónap első felében soron kívül gyártassanak le. A gyár dolgozói egymással versengve láttak munkához és előírt tervükön felül június 9.-re átadták a Varrógépgyár dolgozóinak a fennelt árut.

A Kovácsológyár dolgozói hétfőn ismét termelési értekezletet tartottak. Elhatározták, hogy a műszaki és fizikai dolgozók jó együttműködésével két hónapon belül úgy teljesítik túl tervüket, hogy négy héttel a kitűzött határidő előtt minden árut leszállíthassanak a rendelő társüzemek. A minőség további javítása érdekében kötelezettséget vállaltak, hogy selejtjüket 1.19-ről 1.14 százalékra csökkentik.

A tervszerűség betartása és az anyagtakarékossági mozgalom kis zélesítése nagy feladatokat ró a gyár műszaki értelmiségi dolgozóira is. A Csépel Autógyár, az RM Motorkerékpár-gyár, a Rákosi Művek Gépgyára és számos más társüzem dolgozói részéről sok bírálat hangzott el a kovácsolt árukon maradt ráhagyások miatt. A nagy ráhagyással szállított áru nemcsak anyagpazarlással járt, hanem ilyenkor sokkal több munkát is kellett végezni a feldolgozó üzemnek. A termelt áru magas tonnasúlya mellett számszerűleg jóval kevesebbet gyártottak ilyenkor az előírt mennyiségnél. E hiányosságok kiküszöbölésére a Kovácsológyár műszaki vezetői a társüzemek műszaki értelmiségi dolgozóival átdolgozták a műveletterveket. Ennek eredményeképpen a felesleges ráhagyásokat teljesen kiküszöbölték. A legszemléltetőbb eredményt a Csépgyár részére készített öntecsek ráhagyásának csökkentésénél érték el. Ugyanannyi öntecsből ma már kétszer annyi tengelyt tudnak készíteni a Csépgyár dolgozói. /MTI/

---  
Kölcsönös segítségnyújtás a Magyar Szellőzőművek és az EMAG dolgozói között

i Ka/HK/BS/Mk Ni

A terv teljesítése és a szállítási határidők betartása érdekében nemcsak az egyes dolgozók, hanem egyes gyárak között is egyre szélesebb mértékben terjed az elvtársi segítségnyújtás.

A kölcsönös megsegítés szép példáját mutatták a Magyar Szellőzőművek dolgozói, akik több ezer munkaórát igénybevéve különböző forgácsolási, lakatos és egyéb munkát vállaltak át az EMAG dolgozóitól. Így biztosítják, hogy az Első Magyar Gazdasági Gépgyár dolgozói a kombájnokat határidőre mezőgazdaságunk, dolgozó parasztságunk rendelkezésére bocsáthassák. /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1951. június 15.

6 óra 25 perc

/Kölcsönös segítségnyújtás...folyt./ i Ka, BS, Mk Ni

A Szellőzőművek anyagtakarékossági brigádja más irányban is segítséget nyújtott a szomszédos EMAG-gyár dolgozóinak. A kombájnok elkészítéséhez sürgősen szükség volt nagyobb mennyiségű szögvasra. Ugyanebben az időben a Magyar Szellőzőműveknek pedig nem volt elegendő lemeze a gyártás folyamatosságának biztosítására. Az anyagtakarékossági brigád javaslatára a két üzem dolgozói kölcsönösen kíségtették egymást. A Szellőzőművek az EMAG rendelkezésre bocsátotta a szükséges szögvasmennyiséget, a Gazdasági Gépgyár pedig kíségtette a Szellőzőműveket lemezzel. A kölcsönös segítségnyújtással mindkét üzemben biztosították a termelőmunka zavartalanságát, a szállítási határidők betartását. /MTI/

A Tatabányai Cement- és Mészművek ifjumulása a Dunai Vasműért

i KL/HK/Mk BS N.

A Tatabányai Cement- és Mészművek ifjumulása az elmúlt napokban levelet küldtek a Dunai Vasmű építésén dolgozó ifiknek. Levelükben a többi között vállalták, hogy a jövőben több és jobbminőségű cementet szállítanak. Egyben kérték Dunapentele ifjumulásait, hogy a cement felhasználásával jobban takarékoskodjanak.

A cementgyári ifik elhatározták azt is, hogy a legközelebbi szállítmányt maguk fogják berakni a vagonokba új munkamódszer szerint. Eddig a cementes zsákokat mászállás után lerakták, innen került a vagonba. Most mindjárt a mérlegről kézikocsikon beszállítják a tehervagonokba s ott szorosan egymás mellé felállítva helyezik el a zsákokat - eltérően az eddigi módszertől. Ezzel meggátolják, hogy tolatásnál, fékezésnél a zsákok egymáson csuszáljanak, a papír kiszakadjon és így kár keletkezzék.

Ujtitást vezetnek be az ifik a cement minőségének megjavítására is. A köőrölő malmok kiömlő nyílásainak azokat az alkatrészeit, amelyeket eddig öntöttvasból készítettek, a jövőben páncéllemezből állítják elő. Ennek az ujtitásnak több előnye van. Lényegesen csökken a kopás lehetősége, amely az öntöttvasnál igen nagy volt, ugyanakkor a páncéllemez sokkal jobban bírja a terhelést. A nagyobb terhelhetőségnek előnye az is, hogy finomabbra lehet örölni, ezáltal a beton minősége lényegesen javul. A páncéllemezekeken sokkal nagyobb kiömlőnyílást lehet vágni. A nagyobb nyílásokon sokkal több anyag tud kifolyni és így biztosítani lehet a termelés fokozását. Ez az ujtitás a Tatabányai Cement- és Mészműveknél évi 200.000 forint megtakarítást eredményez. /MTI/

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1951. június 15.

6 óra 30 perc

Szaktanfolyamokkal biztosítják a nők arányszámának növelését az üvegyárakban

Li/Dr/Jné KIM Li Ks

A Salgótarjáni Üvegyárban

külön tanfolyamot szerveznek, ahol félévenként 25 nőt képeznek jó szakmunkássá. A dolgozó nők arányszámának növelése új bőlesőde felállítását követeli meg. A vállalatvezetőség máris intézkedett, hogy az új bőlesőde mielőbb a dolgozó anyák rendelkezésére álljon.

A Miskolci Üvegyárban

szok olyan terület volt eddig, ahol csak férfiak dolgoztak. Most szaktanfolyamot rendeznek, ahol a segédmunkásnők 30 százalékát képezik át szakmunkássá, hogy mielőbb elfoglalhassák helyüket a gépek mellett. A vállalat megfelelő munkaruhával is ellátja a dolgozó nőket.

A Sajószentpéteri Üvegyárban

Jelenleg a fizikai dolgozók 10 százaléka nő. A minisztériumi határozat után elhatározták, hogy ezt az arányszámot 30 százalékra emelik s olyan munkákra is nőket állítanak, amelyeket - mint a<sup>m</sup> krités, fújtatás, préselés - eddig csak férfiak végeztek.

Az Ajkai Üvegyárban

A minisztériumi határozatának megjelenése óta 90-ről 111-re emelkedett a dolgozó nők száma. Az új munkásnők részére megfelelő szaktanfolyamokat rendeznek. Így biztosítják, hogy a korongos-csiszolóban, ahol eddig csak férfiak dolgoztak, hamarosan a dolgozók 80 százaléka legyen nő. A dolgozó nők részére szintén biztosítják a megfelelő védő- és munkaruhákat.

A Pécsi Zsolnay Porcelángyárban

megkezdték a női korongosok kiképzését. Így a jövő hónaptól kezdve a korongos műhelyben is dolgoznak már nők. Eddig ott minden munkát férfiak végeztek. Jelenleg négy női munkavezetője van az üzemnek. A dolgozó nők szociális ellátását a bőlesőde, napközi otthon és óvoda megfelelő támogatásával biztosítják. /MTI/

V

MTI BELFÖLDI HIREK

8. kiadás

1951. június 15.

6 óra 35 perc

Kombájnnal arat az idén a 19 éves Szolga Katalin

i Vid SJ/Szl/Jné M1 N1

A debreceni gépállomás traktorosai az idén 15 aratógéppel, egy szovjet és egy magyar gyártmányú kombájnnal dolgoznak majd. A szovjet kombajn utánfutó kocsiival is el van látva, amely a szalmát, töreket és pelyvát összegyűjti. Az értékes gépek kezelésére a traktorosokat megfelelő módon kiképezték. A gépállomás legfiatalabb kombajnvezetője a 19 éves Szolga Katalin. Azért bízták meg ezzel a fontos feladattal, mert két éve, amióta a gépállomáson dolgozik, mindig kiválóan megállta helyét, s a két hónapos kombajnszerelői iskolát is jó eredménnyel végezte el. /MTI/

..

A várható termés figyelembevételével osztotta be a cséplőgépeket a veszprém-mogyói tanács

i Vid SJ/Szl/Jné N1

A veszprémmogyói tanács mezőgazdasági osztálya a cséplés zavartalan elvégzése érdekében a megyében feltérképezte a kalászosok területét, felbocsúlta az egyes községekben cséplésre kerülő gabonamennyiséget és ennek alapján osztotta be a cséplőgépeket. A zirci és keszthelyi járásban nélkülözhető cséplőgépeket talált a mezőgazdasági osztály és ezeket a veszprémi, sümegi és tapolcai járásba irányította, ahol viszont géphány mutatkozik. /MTI/

..

A vilmányi gépállomás dolgozói több helyen villanyerővel fognak csépelni

i Vid SJ/Szl/Jné M1 N1

Borsod megyében a vilmányi gépállomás dolgozói érték el a legjobb eredményt a gépjavításban. 23 orógópüket és 12 cséplőjüket a megszabott időre üzemszerű állapotban jegyzőkönyvileg átadták a cséplésre kijelölt brigádok tagjainak. Több helyen, így Göncön és Vízszolyban alkalmazni fogják a villanyerővel való cséplést. Így a felszabaduló traktorokkal még nagyobb területen tudják elvégezni a tarlóhántást. /MTI/

..

A Lágymányosi Dohánygyárban

i gyv/Hm/Jné HIG Li Ks

a felmelt öt éves terv sikeres teljesítése érdekében több élonjáró szovjet tapasztalatot vesznek át. Így korszerűsítik a klimatizáló berendezést. A dohány jó minősége ugyanis a kollő nedvességtől is függ. Eddig gőzölték a bálákat. Most az új klimatizáló berendezés üzembehelyezésével gépi úton hidegen nedvesítik a dohánybálákat. Ez az eljárás nemcsak egyszerű, de sokkal gazdaságosabb és olcsóbb is. Lényegesen csökken

a selejt, a morzsolódás, a porlás és jelentősen megjavul a minőség. /MTI/

..

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

9 kiadás

1951. június 15.

6 óra 40 perc

textilipari MEO-k a pamutfonalak sodratszámának ellenőrzésével  
mely hibaforrásokat szüntetnek meg

S1/Gnó/Hm/Jnó KIK Li Ks

Az Ipari Minőségellenőrző Intézet textilosztálya komoly  
arcot indított a pamutárak minőségét rontó hibaforrások felszámolására.

A pamutzövetek egy része bolyhozott anyag. A bolyhozott  
árak minősége néhány textilgyárunkban nem felel meg a követelményeknek.  
hibák egyik forrása a pamutfonalak sodratszámának hullásában rej-  
lik. Az Ipari Minőségellenőrző Intézet textilosztálya megállapította,  
hogy a Győri Pamutzöveg és Műbörgyárban, valamint a Kelenföldi Textil-  
ombinátnál gyakori, hogy a túl szorosra vagy a túl lazára sodrott pamut-  
fonalak szálait a bolyhozógép helyenként erősebben, helyenként gyengébben  
épi fel. Így az anyag egyik része veszít a szilárdságából, a másik rész  
erősen, merev marad s mindkét hiba gyors szakadást, az áru gyors elron-  
tódását okozza.

A hibát az okozza, hogy a pamutfonalak közül az egyik  
erősebb sodratu - nagyobb sodratszámú, a másik lazább -, kisebb sodrat-  
számú. Vagyis nem egyenletes az anyag szilárdsága. Viszont a bolyhozógép  
munkája egyenletes. Ha a bolyhozásra kerülő anyag fonalainak nagyobb a  
terenközi sodratszámú, akkor a gépet erősebb tőpéshez állítják be a  
munkások. Természetes, hogy a közben előforduló kisebb sodratszámú rész-  
et az erősen beállított gép alaposan feltépi.

A textilgyárak minőségellenőrző osztályai az Ipari Minő-  
gellenőrző Intézet irányításával mostantól fokozottabban ügyelnek  
arra, hogy egyenletes legyen a pamutfonalak sodratszámú. Ha a megenge-  
dettől nagyobb mértékben ingadozik a sodratszám, akkor felhívják az  
munkásokat figyelmét a hibákra. Az intézet folyamatosan ta-  
ntja a sodratszámok ellenőrzésére a szövődői és fonódai minőségello-  
rőket. A mérőszerszerek kezelését állandóan 10-15 fiatal tanulja az  
intézetben. A tanfolyamot végzett minőségellenőrök továbbadják tapaszt-  
alataikat, s a jövőben nem vesznek át a fonódáktól a megengedettnél  
nagyobb sodratszámú ingadozású pamutfonalat. Ezzel akadályozzák meg a  
textilipari MEO-k a pamutzövetek romlását. /MTI/

V .-. .

MTI BELFÖLDI HIREK

10. kiadás

1951. június 15.

6 óra 45 perc

Június 16-án és 17-én kezdik a kerületi szabadtéri színpadok műsoraikat a Vidám Budapest akció keretében

Za/Hm/Jnó FT Ks

A fővárosi kerületi tanácsainak népművelési osztályai szünet és gondos előkészítő munka után a hét végén megkezdik szabadtéri színpadaikon nyári műsoraikat a Vidám Budapest akció keretében.

Az I. kerületben június 17-én az MSZT rendezésében este nyolc órai kezdettel nyit a Várkert szabadtéri színpada. Első előadásukon fellép az opera balettkara is. 16.-én

A II. kerület császárkerti színpadán a DISz és az MSZT közös műsoros estje kezd meg a nyári előadássorozatot. A II. kerület Hidegkúton Dinitrov-ut 80 szám alatt 17-én 7 órakor több művész felléptével dalostét rendeznek.

A III. kerületben június 17-én, a hajógyári szigeten országos juniálist tartanak, sportversenyekkel, gyermekműsorral. A kulturális est 6 órakor kezdődik, melynek keretében a Paratípar színjátszó- és a Erdberger Gyár táncsoportjai is fellépnek.

A IV. kerületben június 16-án kezdik a Vidám Budapest szabadtéri kulturprogramját. Első előadásukat a kerületi DISz rendezi, Április 4. téren, hétfő este 7 órai kezdettel.

Az V. kerületben, 16-án, este fél 8 órai kezdettel az Árpád-utcában, a kerület dolgozói utcabált rendeznek.

A VI. kerületben, új szabadtéri színpad várja a kerületi dolgozókat a Hunyadi-téren. 17-én, este 8 órai kezdettel tartják meg a kerületi tömegszervezetek első előadásukat.

A VII. kerületben 16-án, fél 8 órakor az Almássy-téri szabadtéri színpadon rendezik az első műsoros estét.

A VIII. kerületben, 16-án este 8 órakor a Kálvária-téren fellépnek a VI., IX. és VIII. kerület legjobb csoportjai, melyek a kerületi verseny során első helyezést értek el. Vasárnap, 17-én 8 órakor a kerületi verseny győztes önéletrajzaikkal felléptével rendeznek vidám műsoros estét.

A IX. kerületben 16-án, este fél 8 órai kezdettel a Ferenczy-kert szabadtéri színpadon a KÖZERT dolgozóinak kulturcsoportja ad vidám műsorot.

A X. kerületben, a Magyar Siemens kulturotthonban este 7 órakor kezd a DISz, 17-én pedig a Rottenbiller-kertben este 7 órai kezdettel a kerületi üzemi kulturcsoportok felléptével rendeznek műsoros estét.

A XI. kerület dolgozói a Vidám Budapest akciót sétahajózással kezdik. A tanács népművelési osztálya gondoskodott arról, hogy a résztvevők a hajón kulturális műsor szórakoztassanak.

/Folyt.köv./

K



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1951. június 15.

6 óra 55 perc

/Erős pillórc.....1.folyt./ 1 HA/Gnó/Jnó/Jnó FT Ks

Az ifjúsági szövetség falusi munkája főcéljává tűzte ki, hogy szocialista szellemben nevelje a dolgozó paraszt ifjúságot, mozgósítsa őket a magasabb terméseredményekért, a termelészövetkezeti mozgalom győzelméért folyó harcra.

A falusi DISz-szervezetekben megindult a politikai és szakmai oktatás. Politikai körökön, Szabad Ifjúság olvasóköri körökön szor- zik meg a fiatalok a jó munkához nélkülözhetetlen politikai ismereteket.

A párt-szervezetek segítségével a falusi DISz-szervezetek megindultak azon az úton, hogy mezőgazdaságunkban a termelés rohamesapa- tává váljanak. A DISz Kongresszusa óta eltelt év alatt számos órtókos kezdeményezéssel bizonyították be a fiatalok a nép állama iránti hűsö- ségüket. Elsősorban jelentős segítséget nyújtottak és nyújtanak a termelő- szövetzeti mozgalom fejlesztéséhez. Több, fiatalok által alakított tzsos, illetve termelészövetkezet van az országban, s számos csoport alakításánál mutatnak jó példát tömeges belépésükkel a fiatalok. A ter- melészövetkezeti mozgalom nagyarányú fellendülése során, 1950. októberé- től az MDP II. Kongresszusáig például mintegy 17.000 dolgozó paraszt fiatal töltötte ki a különböző tzsos-k belépési nyilatkozatát. A Párt- kongresszusig csak 340 tzsos-ban volt DISz-szervezet, ma már közel 1000 tzsos fiataljainak tömege az ifjúsági szövetség szervezete. A tzsos-k DISz szervezetei ifjúsági munkacsoportokat, brigádokat alakítanak. Az ifjúsági brigádok rendszeresen kéri, hogy a legnehezebb feladatok meg- oldását bízzák rájuk. Gyakran kapnak megművelésre külön földterületet a csoport intőző bizottságától, s jó munkájukkal példát mutatnak. A kis- királysági "Ifju Garda" termelészövetkezet 50 tagú leánybrigádja például 80 hold cukorrépa és 50 hold gyapot megművelését vállalta, s eredménye- sen dolgozik.

A fiatalok kezdeményezésére sokhelyütt a csoportok elnökei a DISz szervezet taggyűlésén is ismertetik a csoport felbontott tervét. A tiszalöki "Petőfi" tzsos-ban például a felbontott terv közös megvárgya- lásának eredményeként egy hat tagú leánybrigád 300 százalékos eredményt ért el a szőna begyűjtésben. A fiatalok szocialista versenye is komoly eredményeket hoz: a fonyeslitkei "Fürst" termelészövetkezet fiataljai hosszulejárata versenyre hívták a tuzséri "Bóka" tzsos fiataljait. A ver- seny eredményeként a fonyeslitkei fiatalok átlagteljesítménye 190-200 százalékos, a tuzséri ifibrigád tagjai pedig 200 százalékos teljesítenek.

A gépállomások fiatal dolgozóinak munkájában szintén nagy fejlődést jelentett az elmúlt egy év. Egyre nő a fiatal traktoristák száma, s köztük szápszámmal találunk lányokat is.

A gépállomások fiataljai a DISz Központi Vezetősége felhi- vására jó munkát végeztek a talajművelési szerződés kötésénél, ölonjár- tak a gépek legjobb kihasználásáért folyó munkában. A nagydobosi gép- állomás 120, az orosházi és komlósfecskési gépállomások 118 százalékos szerződéskötési eredményo a fiatalok kitartó felvilágosító munkáját

/Föld. K. V./

MTI BELFÖLDI HIREK

13. kiadás 1951. június 15.

7 óra -- perc

Erős pillére.....2.folyt./ 1 HA/Gnó/Jnó/Jnó FT Ks

leséri. A közösségi munka a gépállomások fiataljainak körében is  
erményes talajra talált. Egyedül Szabolcs-Szatmár megyében 20  
Ifjúsági brigád dolgozik a gépállomásokon.

A gépállomások fiataljai elsőrendű feladatuknak tekintik  
termelőszövetkezeti mozgalom fejlesztését is.

Nem kis részben a fiataloknak köszönhető, hogy egyre  
jobban terjed gépállomásainkon a Nazerova-mozgalom. A zárt gép-  
állomáson például a tavaszi munkák kezdetekor három erőgépet hatnapos  
használatát okozta a gondatlan kezelés. Mióta a fiatal traktorosok szo-  
cialista megőrzésre átvették gépeiket, nincs kiesés a gépállomás  
munkájában.

A DISz Kongresszusa óta végbement fejlődés eredményeként  
az államnyi állami gazdaságunkban van már DISz szervezet, amelyek  
száma nem 13.000 paraszt fiatalot egyesítenek. Az állami gazdaságok  
fiataljai is komoly segítséget jelentenek a termelés emelésében. A  
paratyi állami gazdaság DISz munkacsoportjai és brigádjai például  
gyakran kéri, hogy olyan munkát végezzenek, amelyeknél eddig nem  
mentek el száz százalékot a dolgozók. A lelkes fiatalok 110, 120, 150  
százalékos eredményei bizonyítják a "teljesíthetetlenek" tartott nor-  
mák igazságosságát.

Az állami gazdaságok fiataljai csak úgy, mint a termelő-  
csoportok, gépállomások ifi dolgozói, részt vesznek a minőségellenőrző  
brigádok munkájában. Ezek, a legjobban termelő fiatalokból álló brigá-  
dok, felhívják a dolgozók és az üzem vezetőinek figyelmét a hiányossá-  
gokra. Így például a zalaalövői állami gazdaság fiataljai segítségével  
számos olyan hibát küszöbölték ki, amelyekre az üzemvezetőség eddig  
nem figyelt fel.

A termelőcsoportok, állami gazdaságok, gépállomások fia-  
taljai büszkék a Párt ifjúsági szervezete egy év alatt elért eredményeire.  
Most, a béke nagy ünnepére, a harmadik Világifjúsági Találkozó órá-  
nál felajánlásokkal ünneplik az egyéves Dolgozó Ifjúság Szövetségét.  
MTI/

Június 16-án nyit a Vidám Park szabadtéri színpada

Szia/Jné FT Ks

A nyár folyamán a Vidám Park szabadtéri színpadán minden  
szombaton 8 órai kezdettel egy előadás, vasárnaponként pedig 6 és 8  
órai kezdettel két előadás keretében neves operaénekesek, üzem kul-  
túrcsoportok, legjobb artistáink és népszerű komikusok szórakoztatják  
budapesti dolgozóit.

A Vidám Park szabadtéri műsorához jegyek 3-tól 10 fo-  
rintig terjedő árban válthatók. A jegyek elővételének megköny-  
vítéséért június 17-e után új jegyiroda áll a dolgozók rendel-  
kezésére a Kámera Variété pénztáránál /Lenin-krt. 106./ Itt a  
Margitszigeti, Állatkerti- és a Vidám Park szabadtéri színpa-  
dának műsoraihoz válthatók előre jegyek. /MTI/

K

Takarékossági ankét a Fővárosi Tanácsnál

t Vár/Gné/Mk Ni

A Fővárosi Tanács csütörtökön délután takarékosági ankétot tartott, amelyen résztvettek a kerületi tanácsok funkcionáriusai és dolgozói, a Fővárosi Tanács felügyelete alá tartozó üzemi és vállalatok meghívottai. Az ankétnak az volt a feladata, hogy tárgyalja: hogyan hajtható végre eredményesebben a budapesti üzemeknél és hivataloknál a minisztertanács takarékosági határozata.

Pongrácz Kálmán, a Fővárosi Tanács Végrehajtóbizottságának elnöke, az ankét előadója ismertette a fővárosi takarékosági mozgalomban eddig elért eredményeket és a feladatokat. Elmondotta: az év elején a munkaerővel való takarékoság érdekében a Fővárosi Tanács felülvizsgálta a munkaerőinek létszámát és ennek eredményeként több mint 600 nélkülözhető munkaerőt szabadított fel a népgazdaság más területe számára. Az év első negyedében a költségvetési rendes kiadásoknál 23.3 millió forintot, vagyis 12 százalékos megtakarítást értek el. Jelentős eredménnyel járt az anyagkészletek felmérése a fővárosnál. Megmutatta, hogy a meglévő iró- és számológépek száma lényegesen meghaladja a szükségletet. A felesleges iró- és számológépeket népgazdaságunk rendelkezésére bocsátották.

Pongrácz Kálmán ezután hangsúlyozta, hogy a kerületi végrehajtó bizottságok gazdálkodása a multéhoz képest lényegesen javult mutat. Több kerület/kezdemenyező lépések történtek az anyagtakarékoság terén. Felérték a készleteket és a feleslegeket átadták olyan intézményeknek, amelyek erre rászokáltak. A takarékosági határozatok megvalósítását nagymértékben támogatta a pénzügyi állandó bizottságok munkája. A kereskedelmi és ipari állandó bizottságok jó szervező munkája segítette sikerre a Pénzügyi Hetet. A fővárosi üzemek és vállalatok is jelentős sikereket értek el az anyagtakarékoságban. A HEV, az alapszén részbeni pótlására kiselőjtezett, más célra nem használható talpfa-hulladékot tüzel el, ezzel az első negyedévben 300 tonna alapszénet engedhetett át az ipar más fontosabb területére. A Kenyérgyár gyártási kísérleteinek eredményeként egy-egy millió forintot anyagmegtakarítás várható.

Ezek azonban még nem egy egészen, szervezeten meg lehetőségen elszórtan jelentkező kezdeti eredmények - mondotta Pongrácz Kálmán. - A főváros területén csak kismértékben éltünk azokkal a hatalmas lehetőségekkel, amelyek a dolgozók mozgósítására rendelkezésünkre állnak. Ezért most a Végrehajtóbizottság a mozgalom átfordító irányítására Takarékosági Bizottságot szervezett. A Takarékosági Bizottságnak rá kell irányítani a gazdálkodó szervek figyelmét az anyaggazdálkodás és a termelés több területén elérhető megtakarításokra.

/folyt.köv./

/Takarékosági anaszt a....l.folyt./ t Vár. Gné/MT: N<sub>1</sub>

A bizottságnak fontos feladata a lakóterület takarékosági mozgalmának az irányítása is. Fel kell hívni a figyelmet az egyéni takarékosagra: takarékbélyegek vásárlására, amelyek egy, kettő, öt forintos áron vásárolhatók és bármikor készpénzre visszaválthatók. Az egyéni takarékoság másik főformája a közüzemi díjainak átutaló betétkönyv útján való befizetése. Ez is jelentős forgóalapot ad népgazdaságunknak, a dolgozók részére pedig kényelmet, sőt megtakarítás i lehetőséget is jelent. .. Beszéde végén hangsúlyozta Pongrácz Kálmán: városunk minden lakóját, a tanács vállalatainak, hivatalainak minden dolgozóját meg kell győznünk, meg kell mozgátnunk a takarékosági mozgalom sikeréért.

A beszámoló feletti vitában több értékes javaslat, megszívlelendő bírálat hangzott fel. Így a többi között Frey Endre, az V. kerületi tanács küldötte felhívta a figyelmet, hogy az utcákon még ma is sok a fém. A házak falán sok használatlan cégtábla, neonkeret függ, sok az utcán a használaton kívül álló lámpaszlop, ezeket távolítsák el és használják fel. Hozzájárulna ez a városzépítéshez is. Javasolta azt is, hogy az OTP takarékbélyegeket a dohánykisérudákban és a KÖZERT fiókokban is árusítsák.

Szende László, a Ruházati Bolt megbízottja elmondotta: vállalatuknál a dolgozók összegyűjtik az üres harisnyás dobozokat, amelyek külföldről behozott anyagból készülnek. A budapesti Ruházati Boltok egy évben 60.000 dobozt juttatnak vissza gyáraknak és ezzel 100.000 forintot takarítanak meg. Javasolta, terjesszék ki a mozgalmat az egész országra, ami így jelentős eredményeket hozna.

A Fővárosi Mozi Egyesülés küldötte, Sásdi Károlyné arra hívta fel a figyelmet, hogy a KÖZERT helytelenül gazdálkodik a munkaerővel. A koradélutáni órákban, amikor kevesebb a forgalom, ugyanannyi az alkalmazott, mint késő este, amikor a dolgozó asszonyok végzik bevásárlásaikat. Így az esti órákban torlódás van az üzletekben. Javasolta: a KÖZERT úgy ossza be a munkaerőt, hogy az esti órákban többen álljanak a dolgozó asszonyok rendelkezésére.

Friedmann Zoltán, a XIII. kerületi tanács küldötte beszámolt: a lakóterületi takarékoság fellendítése érdekében a kerület lakóházaiban havonként kifüggesztik, hogy egy-egy lakó mennyi megtakarítást ért el a villanyárammal és a gázzal. Kiírják a ház vízmeleg-takarítását is.

Lakatos Erno, a Fővárosi Tanács oktatási osztályának képviselője a VII. kerületi tanács oktatási állandó bizottságának javaslatát ismertette. A VII. kerületi oktatási állandó bizottság az iskolák látogatása során felfedezte, hogy az irattárakban sok az elavult, régi körlevél, amelyeket papírgyártásunkhoz felhasználhatnának. Ugyanakkor felfedezték, hogy az iskolák kapuiban márványtáblákat helyeztek el a horthysta várospolitikusok önmaguk dícsőítésére. Azt javasol-

ták, hogy ezeket szedjék le, csiszolják le felületüket és használják fel a földalatti gyorsvasut állomásaiknak építéséhez.

Az anketon elhangzott felszólalásokra Nezvál Ferenc, a Fővárosi Tanács elnöke helyettese válaszolt. A Fővárosi Tanács az értékes javaslatokat munkájában hasznosítani fogja és az eredményéről be fog számolni a dolgozóknak. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16.kiadás

1951. június 15.

7 óra 15 perc

Kerületi tanácsaink fejlődéséről számolnak be a tanácsülések

ö Szia/Mk N1

A budapesti kerületi tanácsok most tartják negyedik tanácsülésüket. Ezek a tanácsülések azt bizonyítják, hogy fiatal tanácsaink gyors ütemben fejlődnek, munkájukban mind jobban részt vesznek Budapest dolgozói, a tanácstagok és az állandó bizottságok mind jobban elmélyítik kapcsolatukat választóikkal s mindezen keresztül a tanács kezd valóban átütő erejű tömegszervezetté válni.

A XVI.kerületi tanács vezetősége a kerület üzemeiből és a lakóterületekről számos dolgozót meghívott tanácsülésére. Czollner Ferenc tanácselnök az elmúlt két hónap munkájáról elmondotta, hogy 66 tanácstag több mint 12.600 kerületi dolgozó előtt tartotta meg beszámolóját. Ezek a beszámolók megmutatták, hogy a tanácstagoknak még szorosabbra kell fűzniök kapcsolatukat a kerület dolgozóival, mert csak ezen keresztül javíthatják tovább a közösség érdekében munkájukat. Jó eredményeket értünk el - folytatta - a lemorzsolódás megakadályozásáért vívott harcban. Oktatási állandó bizottságunk javaslatára végrehajtó bizottsági üléseinkre meghívtuk a sorozatosan igazolatlanul mulasztó gyermekek szüleit és elbeszélgettünk velük arról, hogy ötéves tervünk teljesítése hogyan függ össze a tanulás kérdésével. Elmondottuk, milyen felelősséggel tartoznak valamennyien szocializmust építő államunknak gyermekeink továbbtanulásért művelt, jó szakemberekké való neveléséért.

Beszámolója végén Czollner Ferenc felhívta a tanácstagok figyelmét arra, hogy milyen könnyítést jelent az egyre növekvő feladatok jó elvégzése séné a Szovjetunió fejlett tanácsai gazdag tapasztalatainak megismerése és alkalmazása.

Czollner Ferenc előadását számos hozzászólás követte. Fábriánné tanácstag beszámolt a takarékosági állandó-bizottság munkájáról. Elmondotta, hogy a minisztertanács idevonatkozó határozatának feldolgozása és széleskörű ismertetése visszahangra talált a XVI.kerület dolgozói körében és ma már százán és százán kérnek takarékbetétkönyvet és vásárolnak takarékbélyegyet.

A dolgozók lelkes érdeklődése nyilatkozott meg

A XVIII.kerület tanácsülésén is. -Kerületünk választói - mondotta Lakatos Gyula, a kerületi tanács elnöke, - elvárják a tanácstagoktól, hogy a beszámolókon felvetett kérdéseikre választ kapjanak, éppen ezért fontos, hogy minden egyes tanácstagunk lelkiismeretesen járjon el a panaszok orvoslásában és a kérések teljesítésében. /folyt.köv./

/Kerületi tanácsaink fejlődéséről...1.folyt./ ö Szia/Mk Ni

A kerületi Állandó bizottságok munkájáról szólva kiemelte a takarékosági bizottság eredményeit, elmondotta, hogy a bizottság tevékenysége eddig évi 240.000 forint értékű megtakarítást eredményezett.

Kerületünk mezőgazdasági területének 50 százaléka a szocialista szektorhoz tartozik - folytatta, majd felhívta a tanács tagokat, hogy keressék fel a lakóterületükhöz tartozó mezőgazdasági dolgozókat, legyenek utmutatással és jó felvilágosító munkával segítségükre, hogy így biztosíthassák a kerület mezőgazdasági tervének és beadási kötelezettségének maradéktalan teljesítését.

A hozzászólások során Basa István tanács tag elmondotta: a XVIII. kerület üzemi dolgozói készülnek arra, hogy a mezőgazdasági munkák, de főként a begyűjtés nagy feladatának jó teljesítésében segítséget nyújtsanak a dolgozó parasztoknak és számos üzemben ehhez már most szerveznek brigádokat.

Batár Sándorné tanács tag felszólalása a kerületi dolgozókkal való jó kapcsolatát bizonyította. Választóinak több kérését tolmácsolta a tanácsülésen, többek között a napközi otthonok kibővítését, amely egyik feltétele annak, hogy minél több női munkaerő kapcsolódjon be az ipari termelésbe. Javasolta, hogy a tanács hívjon össze ankétot, amelyen a KOZERT dolgozóival megbeszélhetik a vásárló házasszonyok az áruellátással kapcsolatos kifogásaikat és közvetlenül javaslatokat tehetnek a meglévő hiányosságok kiküszöbölésére. Kérte, hogy a távolabbi körzetek dolgozói számára is gondoskodjanak jól felszerelt könyvtárakról.

A III. kerület tanácsülésén Tóbiás Mihályné tanácselnök arról beszélt, hogy a beszámolókon kifejezésre jutott a dolgozók szeretete és megbecsülése a tanács iránt. Ezt fényesen bizonyítja az a nagy érdeklődés, amellyel a beszámolókat fogadták és az a számos közérdekű javaslat, amelyet a beszámoló során felvetettek. Kértek például a többi között, hogy a kerület központjában Népbüffét állítsanak fel, gondoskodjanak a hegyvidéki részen nyilvános telefonállomások felszereléséről, sporttelep és szabadtéri színpad építéséről. A tanács köteletségének tartja a javaslatok megvalósítását - mondotta, - el akarjuk érni, hogy minél előbb beszámolhassunk választóinknak kéréseik teljesítéséről.

A III. kerület - mondotta Tóbiás Mihályné - még mindig magán viseli az elmúlt háború szörnyű rombolásának nyomait. Romtalánításra 40.000 forintot kaptunk. Felemelt öt éves tervünk lehetővé tette ennek növelését és május, június hónapokban újabb 50-50 ezer forintot fordíthattunk kerületünk romtalánítására és részben a romlakások helyreállítására.

A tanulóifjúság nyári programjával kapcsolatban elmondotta, hogy 500 kerületi tanuló számára teszik lehetővé a nyári táborozást. Ezenkívül hetenként kétszer 800-800 iskolás gyermek részére szerveznek Rómaifürdőre és Budakeszi környékre kirándulást. /MTI/

B 18. kiadás

1951 június 15

10 óra 22 perc

Megérkezett a Szovjetunióból a SzÖVOSz-küldöttség

t Ká/Ká/Hné Mi le

Ma reggel a menetrendszerinti repülőjarral megérkezett a Szovjetunióból a SzÖVOSz-küldöttség. Az érkezőket Molnár Károly, a SzÖVOSz személyügyi és oktatási főosztályának vezetője üdvözölte.

- Ott tartózkodásunk minden órája, minden perce élmény volt - mondotta az üdvözlések után a Magyar Tervirati Iroda munkatársának Dégen Imre, a SzÖVOSz főtiktára. De legnagyobb élményünk, hogy megismerhettük a világ legközvetlenebb, legboldogabb emberét, a szovjet embert. Rengeteget tanultunk, megismertük a szovjet fogyasztási szövetkezetek hálózatát a falutól egészen a központi szervekig. Utunk eredményessége azon mérhető le, hogyan tudjuk a tanultakat felhasználni. Most következik feladatunk nagyobbik része. A Szovjetunióban szerzett tapasztalatok arra lelkesítenek bennünket, hogy kettőzött erővel dolgozzunk a falu szocialista építésén, a magyar szövetkezeti mozgalom fellendítésén.

A küldöttek között volt Vágási Viktória, a SzÖVOSz munkatársa, aki nemrég mint sommás-lány dolgozott. Nagy lelkesedéssel beszélt a látottakról.

- Egész utunk alatt a szovjet emberek legőszintőbb szeretetével találkoztunk. Láttuk, milyen nagy szerepe van a fogyasztási szövetkezeteknek az árueellátásban. A szövetkezeti boltok tele vannak izlésesen elhelyezett és csomagolt aruval. Nekünk ezen a téren még sok a tennivalónk. A Szovjetunióban szerzett tapasztalatok nagy segítséget jelentenek ezeknek a feladatoknak megoldásában.  
/MTI /

A nagyvásártelepi piaci árakban árváltozás

& Hné/Hné le Káláréba leveles 1.0. 1.05; II.0.0.85, fejeskáposzta 1.0. 1.75, II.0. 1.45, kelkáposzta 1.0. 1.70, II.0. 1.35, ujburgonya 2.80 ujburgonya apró 1.60, ribizli 4.75, meggy 6.70, vegyes meggy 4.10 forint./MTI/

A kicsinybeni piaci árakban árváltozás

& Hné/Hné le 1.0. Káláréba leveles 1.20, II.0. 1.00, fejeskáposzta 1.0. 1.90, II.0. 1.60, kelkáposzta 1.0. 1.90, II.0. 1.50, ujburgonya 2.95, apró ujburgonya 1.70, ribizli 5.00, meggy 7.00, vegyes meggy 4.40 forint./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1951 június 15

12 óra - perc

Több mint 16 millió forint évi megtakarítás az Ozdi Kohászati Üzemek dolgozóinak ujitásai nyomán

Vid SL/Dr/Hnó BS 1c

Az Ozdi Kohászati Üzemekben az elmúlt év végén ujitóműhelyt létesítettek, ahol a dolgozók ötleteit, ujitási javaslatait kidolgozzák, továbbfejlesztik. Az ujitókkal való foglalkozás, a javaslatok gyors elbírálása és bevezetése újabb lendületet adott a gyárban az ujitási mozgalomnak.

Ez év első öt hónapjában nemcsak a benyújtott ujitások száma szárnyalta túl az elmúlt év hasonló időszakában benyújtott ujitásokét, hanem az ujitások értéke is jóval magasabb a tavalyinál. 1950-ben 1537 ujitási javaslat érkezett a gyár ujitási bizottságához, amelynek évi gazdasági eredménye 9,490.000 forint. Ebben az évben már az első öt hónapban benyújtott ujitásokkal több mint 16 millió forintot lehet megtakarítani.

Az elmúlt hónapokban ujitó és sztahanovista kör alakult, ahol a gyár legkiválóbb műszaki és fizikai dolgozói a legértékesebb szakmai folyóiratokból és szakönyvekből sajátítják el a munka mennyiségi és minőségi fokozásának legjobb módszereit.

Az ujitó és sztahanovista kör tagjai minden üzemi részére háromhónapos ujitási feladattervet dolgoztak ki, amelynek magvalósítására ujitási versenyt indítottak. /MTI/

- - -

Gyors ütemben készülnek a Dunai Vasmű építéséhez szállítandó gyártmányok a Vasöntőde- és Gépgyárban

i Szil/Dr/Hnó BS 1c

Lázás munkával készítik a Vasöntőde és Gépgyár dolgozói azokat a gyártmányokat, amelyeket a Dunai Vasmű építéséhez szállítanak. A dolgozók megfogadták, hogy ezeket a gépeket határidő előtt szállítják. Igéretüket teljesítik.

G. Nagy Pál lakatos már elkészítette a három generátor fogaskerékszekrényeit. Merli József csoportja befejezte a harmadik generátor hajtóművének munkáját. A szerkezeti műhely dolgozói sem maradnak le: Kovács Ferenc csoportja két héten belül befejezi a rázóürítők szerkezeti részeinek elkészítését, Bartos Ferenc csoportja pedig a hét végére készül el a forgórosta gyártásával. A tartályműhely dolgozói már 50 százalékban elvégezték az öntőüstök hengerlési munkáit s a hét végén a munkadarabokat a szerelőbrigád rendelkezésére bocsátják. Jól dolgoznak az öntőde ifjuniásai is. A DISZ-szervezet fiataljai a rájuk bízott öntések 25 százalékát már elvégezték.

/Folyt. köv. /

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951 június 15

7 2 óra 36 perc

/Ujors útambon készülnek.../folyt/ i Szil/Dr Hnó BS Ie

A sajtón keresztül a gyár dolgozói a napokban felhívték azokat az üzemet, amelyek alapanyagot vagy félkészgyártmányokat szállítanak a Vasöntőde és Gépgyár részére, hogy válaszoljanak felhívásukra. Ez máris meghozta eredményét: a Diósgyőri Kohászati Üzemek dolgozói is levélben értesítették a Vasöntőde és Gépgyár dolgozóit, hogy a kért határidőre leszállítják a kupolók, a homoklazító, a homokadagolók és a rázóúritő öntvényeit. Ezzel szemben még mindig nem érkezett válasz a budapesti MAVAG-ból és a Fogaskerék-gyárból. A Vasöntőde és Gépgyár küldöttsége rövidesen meglátogatja a MAVAG és a Fogaskerék-gyár dolgozóit, felkéri őket, hogy mielőbb szállítsák le a megrendelt gyártmányokat. /MTI/

Májusban több mint 380 tonna gázolajat termeltek terven felül a Szőnyi MASZOLAJ dolgozói

Vid SL/Dr/Hnó BS Ie

A Szőnyi MASZOLAJ dolgozói az egyéni és brigád-verseny mozgalom továbbfejlesztésével harcolnak az "Élőüzem" cím megtartásáért. Huszonhat brigád, köztük kilenc komplexbrigád versenyez egymással "az üzem legjobb brigádja" cím elnyeréséért, míg a szakmunkásoknak több mint 94 százaléka vetélkedik egymással, hogy az egyéni versenyzők legjobbjai közé kerüljön.

A lelkes munka eredményei megmutatkoznak az egyre emelkedő teljesítési százalékokban. Májusban magasabb tervteljesítésről adott hírt a gyár versenytablója, mint áprilisban. Májusban több mint 380 tonna gázolaj kitermelésével betöltötték havi tervüket az üzem dolgozói. Ezzel az olajmennyiséggel közel 25 ezer katasztrális holdányi területen véggezhető el a szántási munka. /MTI/

Huszonnyolc kiváló sztahanovistát nevelt a 43-as számú építőipari tröszt sztahanovista iskolája

i Vár/Jnó.Hnó NL Ie A 43-as számú építőipari tröszt egyik építőipari osztályán lemaradtak a munkával, így veszélyeztetve volt a határidő betartása. A tröszt vezetősége elhatározta, hogy a lemaradás felszámolására sztahanovista iskolát szervez: a legjobb dolgozókat két hónapon keresztül a szovjet sztahanovista módszerekre tanítják. Az iskolára 16 kőművest, nyolc ácset és négy állványozót választottak ki. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E I

B 21. kiadás

1951 június 15

12 óra 45 perc

/Huszonnyolc kiváló sztahanovistát.....folyt/ i Vár/Jné/Hné NL Ie

A sztahanovista iskola két épületet kapott, ezeken indult meg a gyakorlati oktatás. A falakat Makszimenko-módszerrel építették, a vakolást, ácsmunkát, állványozást, csaknem minden munkát sztahanovista módszerrel végeztek. Az ablakok alatt és fölött lévő falrészeket betonból előre gyártották, ezzel is jelentősen gyorsult a munka.

Az iskola részvevői kiváló eredményeket értek el. A köművesek, akik azelőtt átlagban 125 százalékot teljesítettek, 180 százalékra növelték átlagteljesítményüket, a jó teljesítmények a fizetésekben is megmutatkoznak. Az átképzősök májusban átlag 1100 forintot, a szakmunkások átlag 1300 forintot kaptak. Az ács- és az állványozóbrigád tagjai már azelőtt is jó eredményeket értek el, most az iskolán valahányan túlteljesítették a sztahanovista szintet. Lukács Gyula és Szanka János műkövesek havi átlagteljesítménye 257 százalék volt, keresük 1580 forint. Szanka János többszörös ujtó, legtöbb ujtása országszerte elterjedt.

A tröszt kéthónapos sztahanovista iskolája kiváló eredményekkel fejeződött be. A két háromemeletes épületet három héttel határidő előtt teljesítették. A köműves sztahanovistákat most négytagú brigádokba osztották be és a 43-as számú tröszt különböző építkezésein adják majd tovább az elsajátított munkamódszereket. MTI

A "Ma jobban dolgozom a béérért, mint tegnap"-mozgalomhoz

i Vid Li/Dr/Hné KIM Li Ie

A Váci kötöttárugyár dolgozóinak kétharmad-része csatlakozott eddig. Jó munkával az április eleji 102 százalékról 109 százalékra emelték az üzem teljesítményét. Ebben nagy része van a munkamódszerátadási mozgalom kiszélesedésének. A jó munkamódszerek elterjesztésével az elmúlt hetekben 52-vel csökkent a száz százalék alatt teljesítő száma. A május 1-i felajánlások túlteljesítése után az üzem dolgozóinak zöme hosszulejárata felajánlást tett tervelőirányzata határidő előtti teljesítésére. Lányi Lajos például vállalta, hogy a "Ma jobban dolgozom a béérért, mint tegnap"-mozgalomban két hónappal előbb befejezi az évi tervét. /MTI/ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1951 június 15

13 óra 06 perc

A határidő előtt 15 nappal épül fel a mályi téglagyár

Vid Hn3 NL 1c

Hazánk legkorszerűbb és legnagyobb téglagyára épül a borsodmegyei Mályi község határában. A téglagyárat korszerű gépi berendezésekkel szerelik fel. A nyersanyagot a gyár közelében, a hegyekből termelik, majd szovjet ekskavátorokkal, a téglavagonbarakásig minden egyéb műveletet is a legkorszerűbb gépjárművel végzik.

Az anyagot hatalmas gyurógépek dolgozzák fel és formálják téglává. A szárítóból a kemencéig tolópadokon juttatják el a még nyers téglát. Itt két hatalmas körkemencében égetik ki, melyekben egyszerre 400.000 téglát készül. Ezután felvonókon jut a téglavagonokhoz a rakodóhelyre, ahonnan 15-20 kilométeres sebességgel közlekedő önműködő motoros targoncákon kerül a kész téglavagonokba. A gyárat az energiatakarékosság szempontjainak megfelelően úgy építik, hogy a kemencék fölé kerüljenek a szárítók, ahol a kemencék fűtési-hőjét használják fel a téglák szárításához.

A téglagyárnak saját erőműve lesz, amely óránként több mint 500 kilowatt villamosenergiát termel. A gyár hatalmas kapacitására jellemző, hogy egy évi termelésből több mint száz kétemeletes lakóházat lehet építeni.

A hatalmas téglagyárat a dolgozók szocialista munkaversenyben építik és vállalták, hogy szeptember 15-én helyett szeptember 1-re befejezik az építkezést./MTI/

Párosversenyben sztahano vista üzemműszert fejlesztik a Mohácsi Selyegyár egyik szövőtermét

szövő

i Vid L1/Hm/Hn3 K1M L1 1c

Az Adrián Selyegyár dolgozói a közelmúltban párosversenyre hívták a Mohácsi Selyegyárat. A többszörös élűzem versenykihívása új lendületet adott a Mohácsi Selyegyár dolgozóinak. Az üzem 14 sztahanovistájának kezdeményezésére a felső szövőterem dolgozói elhatározták, hogy műhelyüket sztahanovista üzemműszerté fejlesztik.

Kiszélesítették a többgépes rendszert. A felső szövőteremben tizen nyolc-nyolcgépes kezelésre tértek át és egyéni versenyt kezdtek a többgépes szövőnők. A lendületes munka nyomán májusban az egész műhely teljesítménye meghaladta a sztahanovista szintet. Most azért harcolnak, hogy a sztahanovista szint megtartásával kiérdemeljék a "sztahanovista üzemműszert" büszke címet. Elért eredményeik továbbfejlesztésére öt női brigádot alakítottak. A brigádok tagjai magas teljesítmény mellett fokozottan ügyelnek a minőség javítására is, hogy minél több és jobbminőségű selymet adhassanak a dolgozóknak és így harcoljanak a párosverseny megnyeréséért./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 23. kiadás

1951. június 15.

13 óra 07 perc

Időjárás-jelentés

& Hné/Hné Ie  
pénteken délbén:

A Meteorológiai Intézet jelenti június 15-én

További hőmelekedés

Közép-Európában esőtörtőkön leszálló légáramlással derült, csendes és meleg volt az időjárás. Angliában, Skandináviában és a Szovjetunióban viszont sokfelé hullott eső.

Hazánkban esőtörtőkön még élénk és zaknyugati-északi szél fújt, de már csak a délkeleti határ szélén esett pár csepp eső. A hőmérséklet napközben országszerte 23-24 fokig emelkedett, az éjszakai lehülés pécsett lo, egyebütt 11-14 fokig terjedt.

Budapesten esőtörtőkön a hőmérséklet napi középértéke 1 fokkal, a légnyomás napi középértéke pedig 6.6 mm-rel volt magasabb, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken délbén, 12 órakor/ 25 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, mérsékelt süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szombat estig: pénteken jobbra derült, csendes idő, szombaton azonban élénkülő délnyugati széllel az ország nyugati és északi részén kissé felhősebb idő, nyugaton egy-két helyen esetleg kisebb esővel.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére szombaton reggel: 12-15, délbén 24-27 fok között. /MTI/

Ujrendszerű hulladék nyilvántartással

I Vid Li/Dr, Hné Kim Li Ie

jó eredményeket értek el a hulladék-csökkenés terén a nagyatádi Kézimunka-Fonalgyár dolgozói. Az üzem valamennyi dolgozója kartonlapot kapott. A kartonra a munka megkezdése előtt ráírják, milyen mennyiséget kaptak megmunkálásra, a munka befejezésekor pedig rávezetik a kartonra a termelt áru és a hulladék súlyát. Ez az új módszer nagyban elősegítette, hogy a megengedett 0.5 százalékos hulladékkal szemben 0.07 százalékra szorították le a hulladékot. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1951 június 15

13 óra 34 perc

Harc a munkafegyelem megszilárdításáért a bányákban

Övid Szil/HK/Hné BS Ie

A recski bánya

dolgozói közül legtöbbet azok hiányoznak igazolatlanul, akik ujonnan kerültek a bányába. A népnevelők ezeket a dolgozókat bevonják a brigádmozgalomba és a munkaversenybe. A jó felvilágosító munka eredménye, hogy májusban már csak 24 bányász hiányzott igazolatlanul. Barkóczi Rudolf is - aki eleinte sokat hiányzott - ma már azok közé tartozik, akik betartják a munkafegyelmet. A fegyelmezett munka eredménye, hogy Barkóczi ma már állandóan 100 százalékos felett teljesíti tervét. A munkafegyelem megszilárdítása következtében 191-en egyénileg versenyeznek a terv túlteljesítéséért és 410-en kötöttek hosszulejratu versenyszerződést. A javuló munkafegyelem, a verseny kiszélesítése tette lehetővé, hogy az üzem dolgozói májusban tervüket 100 százalékra teljesítették.

A Tokodaltárói Szénbányában

az utóbbi időben jelentősen csökkent az igazolatlanul mulasztók száma. A pártszervezet tanácsára az üzemvezetőség levelet küldött az igazolatlanul hiányzó dolgozó családjának. A levélben megírták, hogy a hiányzással a bányász mennyi kárt okozott a népgazdaságnak és családjának. Felvilágosították a levélben az igazolatlanul mulasztók hozzátartozóit, hogy a műszakmulasztás következtében mennyit vesztek a hűségjutalomból, a prémiumból és egyéb illetményekből. Azt is megírták, hogyha a bányász ismét hiányzik, mennyivel rövidíti meg magát és családját. Az igazolatlanul mulasztók családtagjai a levél hatására maguk kérték a bányászokat, hogy ezentúl minden műszakban dolgozzanak. A levelező-felvilágosító munka eredményeként az igazolatlanul hiányzóknak száma 2.5 százalékról 0.3 százalékra csökkent. Az üzemvezetőség most elhatározta: ezután azt is közli levélben, ha a családfő jó teljesítményt ért el a termelőmunkában./MTI/

Bács-Kiskun megye négy állami gazdaságban nyolc kéveköttö-aratógéppel megkezdték az őszi árpa aratását

Övid Ká/Ká/Hné Mi Ni Bács-Kiskun megye déli részén a kedvező időjárás korán megérlelte az őszi árpát és már több helyen megkezdték az aratását. A garai állami gazdaságban három, a bácsbokodi állami gazdaságban egy, a osítaljai és a katymári gazdaságban két-két kéveköttö-aratógép kezdte meg a munkát. Az agronomusok véleménye szerint ezekben a gazdaságokban mindenütt elérik a 14-15 mázsás átlagtermést.

A megye állami gazdaságai biztosították a szükséges munkaadót is. Az egyes üzemegységekben az aratásra átcsoportosítják a dolgozókat. Kiveszik részüket az aratásból a szőlészet dolgozói és a megye erdőgazdaságai is segítenek./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1951 június 15.

113 óra 34 perc

Munkaerőtartalékok Hivatala hirei

MTH § Dr Ie

Ujabb vállalatok keresnek azonnali munkára szak- és segéd munkásokat:

Általános Szerelő Vállalat keres segéd munkásnak férfiakat és nőket. Jelentkezni lehet VII. Madách Imre tér 7.sz alatt reggel 7 - 4-ig.

Malomszerelő és Gépjavító Vállalat azonnali munkára keres vasesztergályosokat és lemezlakatos szak munkásokat, valamint segéd munkásnak férfiakat. Jelentkezés: a Malomszerelő és Gépjavító Vállalat Munkaerőgazdálkodási Osztályán IX. Koppány u 5.sz. alatt.

Szekérfuvarozási Vállalat budapesti munkára keres patkolokovács és lócsiggyártó szak munkásokat. Jelentkezni lehet: Szekérfuvarozási Vállalat központi munkahelyén, Budapest, Szent László-ut 15 sz alatt.

Épületbontási Vállalat lakásépítési munkálatokra azonnali felvételre keres vasbetonszerelő, kőműves, állványozó és ács szak munkásokat, valamint segéd munkásnak férfiakat és nőket. Felvétel: Épületbontási Vállalat Munkaerőgazdálkodási Osztálya, Budapest, XIII. Szt István krt 26 sz. alatt

Több vállalat keres vas- és fémesztergályos szak munkásokat. Jelentkezni lehet: Budapest, II. Ürömi -ut 24 sz. alatt.

A Solymári Téglagyár vidékről és Budapestről keres férfiakat segéd munkásnak. A vidékről jelentkező dolgozók részére szállást tud adni. Esetleg olyan munkavállalóknak, akik a kemencéből kihordást vállalnak - a vállalat a munkavállalók és családtagjaik részére lakást is tud adni. Jelentkezni lehet: a Solymári Téglagyár Munkaerőgazdálkodási Osztályán, Külső Bécsi-ut. III. kerület.

Vasöntőde és Gépgyár főgyártástervező technikus és öntő munkavállalókat keres. Jelentkezés: Vasöntőde és Gépgyár-nál, Budapest, VIII. Asztalos Sándor-u 9. sz.

Vas és Fémhulladékforgalmi Vállalat budapesti munkára segéd munkásnak keres férfiakat. A vidékről jelentkező dolgozók részére a vállalat szállást biztosít. Felvétel: Vas és Fémhulladékforgalmi Vállalatnál, Budapest, VII. Madách Imre-ter 7.sz. alatt.

Építőipari vállalatok budapesti és vidéki munkálataikra keresnek segéd munkásnak férfiakat és nőket:

Ürömi-ut 24 sz alatt: Gyárkémény és Kazánépítő Vállalat, a Dunamenti Mélyépítő Vállalat, és a Kőbányai Középítési Vállalat.

Bagyfúvaros u 18 sz. alatt: Budapesti Egyesült Középítési Vállalat, Épületkarbantartó Vállalat, Dunamenti Magasépítő Vállalat, Kőbányai Középítési Vállalat és a Központi Lakásépítő Vállalat.

Madarász u 22 sz alatt: Budapesti Magasépítési Vállalat és a Vizepítősi Vállalat.

Üllői ut 13 sz. alatt: Budapesti Egyesült Középítési Vállalat, Dunamenti Magasépítési Vállalat és a Dunamenti Mélyépítő Vállalat. MTI/II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2 6 kiadás

1951 június 15

13 óra 50 perc

A dölt gabonát is le tudja aratni a szovjet mintájú arató-kéveköttőgép - Hajdu-Biharban készülnek az aratásra

i Vid Ky/Hm/Hné Mi N1

Hajdu-Biharban a földesi "Rákóczi" tzsos tagsága élén akar járni az aratásban. A csoportoknak 1107 hold buzavetése van. Számbavették az aratókat és úgy döntöttek, hogy egy-egy kaszásra öt holdat osztanak, a munkát az előbb érő részekben kezdik és kölcsönösen segítik egymást.

X X X

A Szovjetunióból kapott arató-kéveköttőgépek olyan emelőkkel vannak felszerelve, amikkel a dölt gabonát is könnyen le lehet aratni. Az állami gazdaságok hajdu-bihari központja minden aratógépre szereltetett négy-öt ilyen emelőt, aniket a gazdaságok kovácsműhelyeiben készítették el.

X X X

A hajduszoboszlói DISz-szervezet tíz aratóbrigádot állított fel. Ezeknek az a feladatuk, hogy az elmaradóknak segítsenek és a munkát halogató, az aratást szabotáló kulákok földjén learassák a gabonát./MTI/

Az ócsárdi "Béke őre" tsz is csatlakozott a békearatáshoz

i Vid Ky/Ká/Hné Mi N1

Az ócsárdi dolgozó parasztok "Béke őre"-nek nevezték el termelészövetkezetüket. Megalakulása óta már számtalanszor bebizonyították, hogy a kis csoportból fejlődött szövetkezet valóban a békeért áll őrséget a jugoszláv határon. Tavasszal az elsők között végeztek a vetéssel és most a növényápolásban járnak az élen.

Legutóbbi csoportértekezletükön lelkesedéssel határozták el, hogy a mihályi "Táncsics" tsz kezdeményezését követve megszervezik a "Harc minden másodperc kihasználásáért, minden szem gabonáért"-mozgalmat. Ebbe a munkába bevonják a nőket, a családtagokat és az aratást brigádokban végzik. A tsz DISz-brigádja "békeőrséget" vállalt. Az ócsárdiak felhívták Baranya megye összes termelészövetkezezeit és csoportjait, csatlakozzanak a "békearatás"-hoz. Elsőnek a megye három legnagyobb termelészövetkezeite, a mágócsi "Rákosi", a mohácsszigeti "Vörös Pény" és a csányosrői "Uj március" jelentette be, hogy csatlakozik a mihályi tsz kezdeményezte mozgalomhoz./MTI/

- - -

Fogadás a Budapesten tartózkodó román zeneművészek tiszteletére

t BT/BT/Hn 3 FT 1e

Néhány nappal ezelőtt érkezett Budapestre két kiváló román zeneművész: Matei Socor, a Román Népköztársaság minisztertanácsa mellett működő Rádió Bizottság elnöke, a Román Zeneszerzők Szövetségének elnöke, aki a Román Munkáspárt fennállásának 30. évfordulója alkalmából a "Román Népköztársaság művészetének érdemes mestere" - címmel tüntettek ki és Gaby Grubea hegedűművész, a román rádiózenekar koncertmestere, aki a Román Munkáspárt fennállásának 30. évfordulója alkalmából a "Román Népköztársaság érdemes művésze" kitüntetést kapta.

A Kulturkapcsolatok Intézete csütörtökön este tiszteletükre fogadást rendezett, amelyen Matei Socor elmondotta, hogy a bojáruralom alatt nyögő Romániában - politikai okokból - tíz évig egyáltalán nem léphetett hangversenydobogóra. Matei Socort azonban nem tudta megtörni a román feudál-kapitalista reakció - mindvégig kitartó, hűséges katonája maradt az illegális mozgalomnak. Hosszu ideig Lipcsében élt és ő fordította le románra - sőt: terjesztette is Romániában a lipcsei per, Dimitrov hősi magatartása nagyszerű példájának anyagát. Csak a felszabadulás után találta meg igazi hazáját

Romániában, annyi más művésszel együtt. Azóta sokat fejlődött, különösen a szovjet zeneművészet és a Bolsevik Párt Központi Bizottságának a zene kérdésében hozott 1948 évi határozata volt rá nagy hatással. Matei Socor a román népi zene elemein alapuló, tartalmában szocialista, formájában nemzeti, realista zeneművészet művelője. Legjelentősebb munkája az "Anyá" című szinfónikus mű, amelyet Maria Banus román költő versére komponált. Socor írta a Román Népköztársaság himnuszának zenéjét is és számos kiváló tömegdal szerzője.

Matei Socor beszélt a román rádióról is, amely most költözik hatalmas, új épületébe. Az új épületben több mint ezer személyt befogadó koncertterem is lesz, amelyben nyilvános hangversenyeket is tartanak majd. Ezzel komoly problémát oldanak meg: a neglected bukaresti hangversenytermek ugyanis már alig tudják kielégíteni a román dolgozók óriási mértékben megnövekedett zenei érdeklődését. A rádió épülő nagy hangversenytermében 300 tagú zene- és énekkar léphet majd fel. A román rádiónak két kórusa, két filharmóniai zenekara, egy népi zenekara és egy tánczenekara van. A bukaresti rádió 55-60 százalékban zenei műsort sugároz. Igen sok a zenei nevelést, oktatást elősegítő előadás. Egyre több levél is érkezik a rádióhoz, amelynek vezetősége - hogy a tömegek bírálatkészségét még jobban elősegítse - újabban konferenciákra hívja össze hallgatóit s ezeken a megbeszéléseken még több építő kritikát kap a rádió, mint a levelekben. Matei Socor hangsúlyozta, hogy különösen a fiatalok tesznek tanúságot rendkívül jó kritikai érzékről.

Socor beszélt arról, milyen jelentős szerepét játszik a rádió a román tömegdalok népszerűsítésében is. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 28. kiadás

1951. június 15.

15 óra 35. perc

/Fogadás a Budapesten....folyt/ t BT/BT/Hné FT Ie

Igen sok román tömegdal született már a színvonaluk is jelentősen fejlődött. Különösen népszerű Vieru Magyarországon is ismert, Sztálin-ról szóló dala. Fejlődik a román opera- és balettzene-irodalom is. Megemlítette, hogy ősszel mutatják be Bukarestben az Eminescu "Eskücsillag" című költeménye nyomán készült balettet, amelynek zenéjét Andricu szerezte.

Matei Socor és Gaby Grubea első budapesti hangversenyüket június 16-án, szombaton este tartják a Zeneakadémián a rádiózenekarral. Június 19-én, kedden este Szegeden lépnek fel, majd június 23-án, szombaton este ismét a budapesti közönség előtt szerepelnek a Zeneakadémián. Szegedi hangversenyükön ugyancsak a rádiózenekar, második budapesti fellépésükön pedig a Fővárosi Zenekar együttese működik közre./MTI/

- - -

A békemozgalom hírei

i BT/Szl/Hné FT Ie

A pécsi Sopiana Gépgyárban "Békeőr" elnevezéssel tüntetik ki azokat a kiváló dolgozókat, akik hétről-hétre 125 százalékosra fölé emelik teljesítményüket. Jelenleg már 25 "béke-őre" van az üzemnek és a minden pénteken megtartott békeműszakok hetenként újabb és újabb dolgozóknak hozzák meg ezt a kitüntető címet.

x x x

A pécsi Gyógyszertári Vállalat békekisgyűlésén Súlyon Mihályné felajánlotta, hogy az aratás és cséplési idő alatt a pellérdi állami gazdaság és a gépállomás traktorainak, valamint cséplőgépeinek összes mentőszekrényeit ellenőrzi és karbantartja.

x x x

A Szegedi Textilkombinátban Bakaity Vera sztahanovista békebizottsági tag vállalta, hogy a békeműszakon 122 százalékos teljesítményt fog elérni. Vállalását túlteljesítette: a legutóbbi békeműszakon 126,8 százalékosra teljesítette normáját.

x x x

A nagyhalászi "Dózsa" termelőcsoporth békebizottságának tagjai kiváló eredményt értek el a répaegyelésben. Lippai Istvánné 248, Hudák Antalné 255, Söltész István 338 százalékos teljesítést ért el.

x x x

Csongrád megyében a békealáírásgyűjtés kezdetén 709 békebizottság működött. Az aláírásgyűjtési mozgalom olyan sok dolgozót ösztönzött tevékeny békeharora, hogy ma már 1417 békebizottság dolgozik a megyében.

xxx

A Győri Vagongyárban Sági László békebizottsági tag, amikor aláírásával követelte, hogy az őt nagyhatalom kössön békeegyezményt, egyidejűleg vállalta, hogy normáját 140 százalékosra fogja teljesíteni. Ma már 150 százalékos teljesítménnyel dolgozik.

xxx

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29.kiadás

1951. június 15.

15 óra 38 perc

/A békemozgalom hírei. ...folyt./ i BT/Szl/Mk FT Ie

Június 15.-től július 15.-ig Bács-Kiskun megye valamennyi járásában béke-faliujság kiállítást rendeznek. A faliujságokon rajzokban mutatják be a falvak békeharcát. A járási székhelyekre beküldött faliujságok közül a három legjobb a megyei döntőbe kerül. Az itt összegyűlték legjobbjaiknak készítőit jutalomban részesítik.

XXX

Tass községben Ila Károly békebizottsági tag felajánlotta, hogy annál a cséplőgépnél, amelynél dolgozni fog, a szemveszteséget 2 százalék alá csökkenti. Vállalta, hogy munkamódszerét a gép többi dolgozóinak is átadja. /MTI/

---

A cséplés befejeztéig öt női traktorost szerveznek be a horti gépállomás DISZ-brigádjának tagjai

i vid SJ/Jné/Mk Mi Ni

A horti gépállomás DISZ brigádjának tagjai versenyt indítottak Heves megye ifjúsági traktoros brigádjai között. A horti fiatalok vállalták, hogy cséplési tervüket 115 százalékos erejéig teljesítik. Felvilágosító munkával elérik, hogy a dolgozó parasztok a cséplőgéptől viszik be a fölösleges gabonát a terményraktárba. A nyári és őszi talajmunkákra június 24.-ig leszerződnek. Öt százalékkal csökkentik az üzemanyagfogyasztást.

A horti fiatalok a gépállomások női dolgozóinak első tanácskozásának anyagát megismerve, elhatározták, hogy a cséplés végéig öt női traktorost szerveznek be. /MTI/

---

Jubileumi diszoklevéllel tüntették ki dr. Halász Henrik főorvost orvosi működésének 60. évfordulója alkalmából

t Bc/Hm/Mk FT Ie

A Budapesti Orvostudományi Egyetem Tanácsa pénteken délután, ünnepi ülésen jubileumi diszoklevéllel tüntette ki az orvosi működésének 60. évfordulóját ünneplő dr. Halász Henrik főorvost.

Dr. Gegesi Kiss Pál, a Budapesti Orvostudományi Egyetem dékánja ünnepi beszédében rámutatott, hogy dr. Halász Henrik orvosi tudását haladó szellemben, új utakat keresve állította gyógyulást kereső embertársai és a közegészségügy szolgálatába. Ezután fáradhatatlan munkássága elismerésül átnyújtotta az egyetem dékánja és tanácsa által kiállított diszoklevelet. - Dr. Halász Henrik főorvos válaszában köszönetet mondott a kitüntetésért s ígéretet tett, hogy orvosi tudását továbbra is a gyógyítás szolgálatába állítja. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1951 június 15

15 óra 50 perc

Egy nap alatt 61 vagon friss zöldséget és ujbουργonyát küldött a fővárosi dolgozók részére Csongrád megye dolgozó parasztsága

i Vid R6/R6/Hné M1 N1 S z e g e d ,

A csongrád megyei földművesszövetkezetek munkaközösséget alakítottak, hogy a dolgozó parasztságtól megvásárolt élelmiszeri cikkeket budapesti elárúsító helyeiken keresztül gyorsan eljuttassák a fővárosi dolgozókhoz. A terv végrehajtása érdekében élelmiszer irányvonalakat indítanak.

Június 10-én már a harmadik ilyen élelmiszer irányvonalat indult el a megyéből Budapestre. Az irányvonal Ujszentivánról indult, ahol négy vagon raktak meg élelmiszerrel. Azután Ferencszállás és Kiszombor osatolt a szerelvényhez öt vagon. A makói és csanádi szövetkezet tizennégy-tizennégy vagon, Szeged nyolc, Szentés tizenkét vagon zöldséget, Csongrád pedig négy vagon ujbουργonyát küldött a fővárosba.

A termények eladása szép jövedelmet biztosított a dolgozó parasztságnak. Ferencszállás községben két hét alatt több, mint ötszáz mássa burgonyát vittek be a földművesszövetkezetbe a dolgozó parasztok. A példamutatásban az "Uttörő" tizes járt az élen. Tizenhat holdat vetettek be a tavasszal burgonyával. A határidő előtti vetés, a gondos növényápolás a vártnál sokkal nagyobb termést hozott. Az eddig két holdról felszedett burgonyáért több mint 21.000 forintot kaptak.

A zöldségfélék beszállításával párhuzamosan nagyon megnőtt a földművesszövetkezet forgalma. Ferencszállás községben pár órával a burgonya kifizetése után nyolc kerékpárt és öt takaréktűzhelyet vásároltak a dolgozó parasztok. /MTI/

A Szabó Ervin Könyvtár értekezlete

i Szia/Szia/Hné FT Ks

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár június 16-án délután 4 órakor az Eötvös Loránd Tudományegyetem kupolatermében értekezletet tart olvasóival. A magyar könyvtármozgalom történetében első eset, hogy így, szovjet példa nyomán a könyvtár meghívja olvasóit, elmondja előttük a könyvtármunka kritikáját és javaslatait. Az értekezleten dr. Dienes László, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár igazgatója tart beszámolót a könyvtár eddigi munkájáról. Előadását az olvasók hozzászólása követi. /MTI/

Markó Károly-kiállítás a Fővárosi Képtárban

i Szia/Gné/Hné FT Ks

Június 16-án, szombaton délelőtt nyílik meg a Fővárosi Képtárban a magyar tájképfestészet nagy uttörő mestere, Markó Károly műveiből rendezett emlékkiállítás. Markó Károly a valóságfestés

uttörője. Az első magyar festő, aki tájképein megelevenítette a népet is. Hatása igen nagy volt a festészetre, számos tanítványának és követőjének legjobb alkotásait is bemutatja a Markó Károly-emlékkiállítás. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. június 15.

17 óra 05 perc

Hajdu-Bihar és Tolna megye nyerte el a földművelésügyi minisztérium két vándorzászlaját

t Kő/HK Mk Mi Ni

A megyei tanácsok főagronómusainak a földművelésügyi minisztériumba összehívott értekezletén Keresztes Mihály, a földművelésügyi miniszter első helyettese bejelentette, hogy a növényápolásban legjobb eredményt elért megye részére kitűzött minisztériumi vándorzászlót Hajdu-Bihar megye nyerte el. Hosszu ideig szinte fej-fej mellett haladt Hajdu-Bihar és Békés megye, de a legutolsó hetekben Hajdu megye megelőzte Békés megyét. A miniszterhelyettes javasolni fogja a földművelésügyi miniszternek, hogy Békés megye jó munkájáért elismerő oklevelet kapjon.

A takarmánybetakarításban elért legjobb eredményért Tolna megye nyerte el a földművelésügyi minisztérium zászla-ját. Mindkét odaítélés csak az első értékelés eredménye. A második értékelés július hónapban lesz.

A miniszterhelyettes a növényápolással foglalkozva megállapította, hogy a tanácsok mezőgazdasági osztályainak munkájában fejlődés mutatkozik, Sikerült bizonyos fejlődést elérni a községi tanácsok mezőgazdasági állandó bizottságának mozgósítása terén is, de ezen a téren még jobb eredményeket kell elérni. A tömegszervezetek<sup>nek</sup> - DEFOSZ, DISZ, MNDSZ - amelyek eddig is komoly segítséget nyújtottak a növényápolás terén, még erőteljesebben kell mozgósítani<sup>ok</sup> további feladatok végrehajtására.

Nagy segítséget nyújtottak a termeltető vállalatok is, különösen a cukoripari vállalatok, amelyek derekasan kivették részüket a munkából. A dolgozókat a

örvendetes jelenség, hogy a növényápolás során a mezőgazdaságban a verseny is fejlődött, elsősorban a termelőcsoportok között és a csoportokon belül, de fejlődött a jár sok, községek közötti párosverseny-mozgalom is.

Hiányosság mutatkozott az ellenség elleni harcban, főleg az ellenőrzés<sup>és</sup> ami komoly kárral járt. Fokozott ellenőrzésen keresztül kényszeríteni kell a kulcságot, hogy a termelőmunkában minél erőteljesebben és jobban vegyen részt. A fokozott ellenőrzésbe jó felvilágosító munkával be kell vonni a dolgozó parasztság széles rétegeit is. A terén,

A további feladatokról szólva kiemelte a miniszterhelyettes, hogy aratásig a növényápolás munkáját be kell fejezni. Ezért minden alkalmas időt, a vasárnapokat is fel kell használni a munkára.

/folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951. június 15.

17 óra 10 perc

/Hajdu-Bihar és Tolna megye nyerte el....folyt./ t Kő/HZ/Mk Mi Ni

Már növényápolás közben alaposan fel kell készülni az aratásra és cséplésre, ennek alapja pedig a munkaerők számbavétele és megfelelő terv készítése. Minden községben meg kell lennie a tervnek: mit mikor végeznek. Felvilágosító munkával el kell érni, hogy a dolgozó parasztok kölcsönösen segítsék egymást.

A III. típusu termelőcsoportoknál az eddiginél fokozottabb mértékben be kell vonni a családtagokat a növényápolás, az aratás és cséplés munkájba. Nem szabad felbontani a növénytermelő brigádokat. Nem helyes külön aratóbrigádok szervezése. Az újonnan bekapcsolódó munkaerőket a meglévő brigádokba és munkacsoportokba kell beosztani.

Az I. típusu termelőcsoportoknál szintén a kölcsönös segítség elvét kell megvalósítani és arra kell törekedni, hogy valamiképpen közösen szervezzék meg az aratást. Gondoskodni kell a megyékben az arató és cséplőgépek megfelelő elosztásáról.

A másodvetések sikeres megoldása is harci feladat. Ezen a téren is éppen olyan politikai felvilágosító munkát kell végezni, mint a vetésnél.

t Si/HK/Mk A megyei tanácsok főagronómusainak felszólalásából kitűnt, hogy az elmúlt napokban országsszerte fokozódott a növényápolás lendülete. Az aratásra és cséplésre való előkészületek is jól haladnak.

Hajdu-Bihar megye tanácsának főagronómusa beszámolt arról, hogy a növényápolásban elért sikereiket nagyrészt a községek mezőgazdasági állandó bizottságai jó munkájának köszönhetik. Szólt arról a hatalmas munkáról, amelyet a megye dolgozói a hortobágyi legelők lekaszálása során végeztek. 55 fogatos, 6 traktorvontatású fűkasza dolgozott itt és naponta 800-1100 kaszás.

A békésmegyei főagronómus megállapította, hogy a növényápolásnál leghelyesebb módszer az állami gazdaságokban, ha nem aprózzák el munkaerőjüket, hanem mindig a legidősebb, legfontosabb növényápolási munkát végzik teljes erővel.

Tolna megyében - a főagronómus beszámolója szerint - hatalmas lendületet adott a munkának, hogy 99 község és több mint 150 termelőszövetkezet és tizedes párosversenyben végezte a növényápolást.

Somogy megyében a tömegszervezetek adtak jelentős támogatást a megyei, járási és községi tanácsnak a növényápolás meggyorsításában. A DISZ és MNBSZ-szervezetek brigádokat szerveznek. A kaposvári cukorgyári dolgozók közül 300-an, a leánygimnázium tanulói közül ugyancsak 300-an segítették a megyei állami gazdaságait.

✓ /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33.kiadás

1951. június 15.

17 óra 10 perc

/Hajdu-Bihar és Tolna megye nyerte el...2.folyt./ t SJ/HK/Mk M<sub>1</sub> N<sub>1</sub>

Szolnok megyében a cséplés gyors elvégzése érdekében a turkevei "Vörös Csillag" termelőszövetkezet kezdeményezésére csaknem minden termelőszövetkezetnél és III.típusú csoportnál bevezetik a két műszakban való cséplést. Mivel így a gabona jelentős mennyiségét éjszaka csépelik ki, a zavartalan munka érdekében a földművelőszövetkezetek éjszaka is nyitva tartják a terményraktáraikat.

A földművelésügyi minisztérium növénytermesztési főosztályának dolgozói rövid előadásban ismertették a megyei tanácsok főagronómusaival a másodvetések jó elvégzésével kapcsolatos feladatokat és a műtrágya helyes felhasználását a termelőcsoportoknál. /MTI/

A szerkesztőség figyelmébe!

Ni/Mk-Ni Mai B 30.kiadásunk második hírét /A Szabó Ervin könyvtár értekezlete/ visszavonjuk és helyette a következő szöveget adjuk:

A Szabó Ervin Könyvtár értekezlete

i Szia/Mk FT Ni

A Fővárosi Szabó Ervin könyvtár június 16.-án délután négy órakor az Eötvös Loránd Tudományegyetem kupolatermében értekezletet tart olvasóival. A magyar könyvtármozgalom történetében ez az első eset, hogy a könyvtár szovjet példa nyomán meghívja olvasóit, feltárja előttük a könyvtármunka problémáit, célkitűzéseit és meghallgatja az olvasók kritikáját és javaslatait. Az értekezleten dr.Dienes László, a Fővárosi Szabó Ervin könyvtár igazgatója tart beszámolót a könyvtár eddigi munkájáról. /MTI/

2,

Tudományos ülésszak I.V. Sztálin nyelvtudományi munkái megjelenésének első évfordulóján

Dr. Sr/Gró/Mk FT Ks

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Orosz Intézete I.V. Sztálinnak a nyelvtudomány kérdéseivel kapcsolatos korszakalkotó jelentőségű munkája megjelenésének egyéves évfordulójára rendezett kétnapos tudományos ülésszaka pénteken délután megkezdődött. Megjelent az ünnepségen Jóboru Magda, a közoktatásügyi miniszter első helyettese, Mód Aladár, a Magyar Polgárok Pártja tudományos folyóirata, a "Társadalmi Szemle" felelős szerkesztője, Telegdi Zsigmond, a Magyar Tudományos Akadémia nyelvtudományi Intézetének igazgatója, Ligeti Lajos Kossuth-díjas professzor, a Tudományos Akadémia alelnöke, valamint Sz. T. Kuzmin, a szovjet nagykövetség ideiglenes ügyvivője.

Trencsényi-Waldapfel Imre, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektorának megnyitó szavai után V. I. Fomin professzor, az Egyetemi Orosz Intézet marxizmus-leninizmus tanszékének vezetője: "I.V. Sztálin nyelvtudományi munkássága - az alkotó marxizmus mintaképe" címmel tartott előadást. Fomin professzor a többi között ezeket mondotta:

- Sztálin elvtárs műve a "Marxizmus és nyelvtudomány kérdései" végetvetett annak a zűrzavarnak, amely a szovjet nyelvtudományban uralkodott, gyökeres fordulatot hozott létre és új, valóban marxista utra vezette a nyelvtudományt. De ennek a műnek a jelentősége messze túlhaladja a nyelvtudomány kereteit. Az alkotó marxizmus zseniális példáját adja és továbbfejleszti a társadalomról szóló marxista-leninista tudományt. Sztálin új módon világítja meg a nyelvtudomány legbonyolultabb problémáit és a marxista dialektikus módszer alkalmazásának klasszikus példáját adja. Új elméleti fegyvereket ad nemcsak a nyelvészek, hanem a filozófusok, történészek, közgazdászok, irodalomtudósok kezébe is.

- A marxista-leninista elmélet nagy gazdagodását jelenti az, hogy Sztálin következetesen leleplezte a marxizmushoz betűragó, talmudista módon való közeledést és ismét megmutatta, hogy csak az alkotó marxizmus teszi lehetővé a nyelvtudomány problémáinak, valamint a társadalmi élet és a tudomány valamennyi kérdésének helyes feltevését és tudományos megoldását.

- Marx és tanítványai bűnei miatt a szovjet nyelvtudomány azért került zsákutcába, mert a marxisták nem értették a marxizmust; nem tudták alkalmazni a nyelvtudomány problémáinak elemzésére. I.V. Sztálin feltárta a nyelvtudomány hibáinak módszertani gyökerét.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

35. kiadás

1951. június 15.

18 óra 30 perc

Tudományos ülésszak ... I. folyt. / t. Sr, Gnó/Mk FT Ks

- Marxnak és "tanítványainak" a legfőbb módszertani hibája a nyelvnek, mint társadalmi jelenségnek helytelen, nem-marxista felfogása. "A nyelv felépítmény az alapon, a nyelv mindig osztálynyelv volt és marad, nincsen nemzeti nyelv" - ezek a régi nyelvtudomány alaptételei. I.V. Sztálin a történelem tényeire támaszkodva zseniálisan leleplezte Marr tételeinek hibás voltát. A nyelv igazi természetét feltárva Sztálin gyökeresen új tételeket állított fel a nyelvtudomány számára.

- A nyelv társadalmi jellegének kifejtése hatalmas értékben hozzájárul nemcsak a nyelvtudomány, hanem a marxista leninista elmélet továbbfejlesztéséhez is. Marr módszertanának Sztálini leleplezése egyben a marxista dialektikus módszer és a történelmi materializmus elvi kérdéseinek konkrétizálása és továbbfejlesztése.

- Sztálin elvtárs "Marxizmus és a nyelvtudomány kérdései" című művében új módon tesz fel és old meg több olyan kérdést, amelyeknek mély filozófiai jelentősége van. Ilyen kérdés mindenekelőtt az alap és felépítmény kérdése, a módszer kérdése, a társadalmi jelenségek elemzése, a dialektika törvényeinek és azok működésének kérdése a történelmi fejlődés különböző szakaszaiban és különösen a szocializmusban; a nyelv és a gondolkodás elszakíthatatlan kapcsolatának kérdése és végül a nyelvtan filozófiai jelentőségének problémája. Mindezekre a kérdésekre Sztálin elvtárs új választ adott, ezzel a marxista filozófiai tudományát nagymértékben gazdagította.

- Sztálin művének a "Marxizmus és nyelvtudomány kérdései"-nek hatalmas elméleti és gyakorlati jelentősége van számunkra, tudományos munkások számára. Feladatunk az, hogy Sztálin elvtárs zseniális művében kifejtett új szemlélet alapján kritikai felülvizsgáljuk tudományos nézeteinket, amelyeket napi pedagógiai munkánkban felhasználunk. Feladatunk az, hogy minél mélyebben elgondoljuk az alkotó marxizmus-leninizmust és megtanuljuk alkalmazni munkánkban - fejezte be előadását V.I. Fomin professzor.

L.Ny. Satyernyikova professzor, az Egyetemi Orosz Intézet orosznyelvi tanszékének vezetője: "I.V. Sztálin nyelvtudományi munkáinak jelentősége az orosz nyelv tudományos tanulmányozása szempontjából" címmel tartotta meg előadását:

- Sztálin elvtárs a nyelvtan tanításának a kérdéseit filozófiai magaslatra emelte - mondotta a többi között Satyernyikova a nyelvészeknek azt a feladatot adta, hogy a nyelvtant és a szókinészet mélyen történelmi szempontból tanulmányozzák. Az alap- szókinésről, valamint a szóállományról szóló tanítás gazdagította a szovjet tudományt

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1951. június 15.

18 óra 35 perc

/Tudományos Ulósszak...2.folyt./ t Sr/Gnó/Mk FT Ks

és a szovjet nyelvészek elé egy sor új problémát állított. Sztálin elvtárs felhívja a figyelmet a nyelv fejlődés belső törvényeinek a tanulmányozására. Felszólítja a szovjet nyelvészeket arra, hogy a forradalom előtti haladó nyelvtudomány Potyebnya, Fortunatov, Sahmatov műveit munkájukban hasznosítsák. Sztálin elvtárs művei megszüntették a nyelvtudomány zsákutcáját és széles távlatokat nyitottak meg fejlődése előtt. Már folyik is a sorény munka, amely Sztálin elvtárs zseniális utmutatásait beviszi az életbe.

Baleczky Emil egyetemi előadó: "A nyelv és a társadalmi felépítmények alapvető különbözősége I.V.Sztálin tanítása szerint" címmel tartotta meg előadását. Beszölt Sztálin nyelvtudományi cikkeinek jelentőségéről, majd a magyar nyelv kérdéseiből vett példákkal támasztotta alá a sztálini tanításokat.

- A nyelv alapján - mondotta előadásában - a nyelv alapvető szókincsét és a nyelvtani szerkezetet kell érteni.

- Mi magyar nyelvészek látjuk, hogy nálunk a nyelv alapja nem változott. Magyarországon is megszűnt a régi kapitalista alapmost rakjuk le a szocialista alapot és ennek az új alapnak kialakulásában van a maga felépítménye: van új képzőművészet, zene, esztétika, stb. Tapasztalható tehát a felépítmény változása, de a nyelv nem változott. Mi történt a nyelvvel?

- Vannak új szavaink: sztahanovista, élmunkás, rohammunka, gépállomás, stb. Megváltozott több szónak a jelentése: verseny szó alatt más versenyt értünk, mint azelőtt; terv - mást jelent ez a szó ma, a tervgazdálkodás korszakában, mint azelőtt; norma - egykor derékszögű háromszög, ma munkamérték. Kiveszték az elavult szavak: "tekintetes", "nagybájos", "méltóztassák kegyeskedni" és /rokon kifejezések... /az ezekkel

- De a nyelv alapja nem változott, mert az alapvető szókincs ugyanaz /kéz, láb, fej, paraszt, munkás, stb./ és nem változott a nyelvtani szerkezet: ugyanugy szerkesztjük a mondatot, mint azelőtt.

- "Az alap éppen azért hozza létre a felépítményt, hogy ez a szolgálatára legyen, hogy tevékeny segítséget nyújtson neki kialakulásában és megerősödésében, hogy tevékenyen küzdjön a régi, önmagát túlélő alapnak és régi felépítményének felszámolásáért" - mondja Sztálin elvtárs. Így például az új magyar irodalom, zene, képzőművészet elősegíti termelésünket, mezőgazdaságunk szocialista átépítését, erősíti az új alapot. A nyelv azonban, mint az emberek érintkezési eszköze, e tekintetben mintegy közömbösséget tanúsít az osztályok iránt, vagyis "egyformán kiszolgálja a régi haladó rendet és az új, felemelkedőben lévő rendet, mind a régi, mind az új alapot".

/folyt.köv./ K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1951. június 15.

48 óra 40 perc

/Tudományos ülészek...3.folyt./ t Sr/Gnó/Mk FT Ks

Nem kell külön bizonyítani, hogy a magyar nyelv ugyanúgy kiszolgálta a hűbéri rend alapját, majd a kapitalizmust, /mint most/ a népi demokráciát.

- Így bizonyosodik be Sztálin tanításának igazsága a magyar nyelvből vett példákkal, hogy a nyelv nem felépítmény - mondotta befejezősül.

Ny.A.Pityercev, az Egyetemi Orosz Intézet politikai Gazdaságtan tanszékének vezetője: "A politikai gazdaságtani előadások néhány feladata I.V.Sztálin: "Marxizmus és a nyelvtudomány kérdései" című műveivel kapcsolatban" címmel mondotta el a tudományos ülészekon hozzászólását.

- Sztálin elvtárs a "Marxizmus és a nyelvtudomány kérdései" című munkájában továbbfejlesztette a marxista tanítást, az alapról és a felépítményről, a termelésről és a termelő erőről, a társadalom fejlődésében előforduló ugrásokról és robbanásokról, a kulturáról, a nemzetekről és a gondolkodásról. Sztálin megbélyegezte a marxizmus vulgarizálását, a talmudistákat, az arakcejevi rendszert a nyelvtudományban. Rámutatott a szabad, alkotó vita, a tudományos kritika és önkritika alapján álló igazi tudományos munkamódszerekre.

- Sztálin elvtárs munkájában felvetett kérdések nemcsak a nyelvtudományra, hanem a többi társadalomtudományokra, többek között a politikai gazdaságtanra is vonatkoznak.

Pityercev professzor előadásában beszélt az alap és a felépítmény tanulmányozásáról a politikai gazdaságtan szempontjából. Tárgyalta a felépítmény aktív szerepét, valamint a gazdaságtudományok szerepét a társadalom fejlődésében.

Ny.A. Pityercev előadásával a tudományos ülészek első napja véget ért. /MTI/

Iparitanuló iskoláink

MTH § Mk Ks

1951 első felében több ezer szakmunkást adnak át szocialista iparunk számára. A vizsgák befejeződtek, az iskolák szombaton és vasárnap tartják szűz ünnepségeiket. Ezekben az ünnepségeken több tízezer iparitanuló vesz részt. Múltó befejezése lesz az egész évi szorgalmas munkának, amelynek jutalmául egyébként az ipari tanulók nagyrészt kórházi ingyenes nyaraltatásban részesülnek. A legjobbak éltanuló kitüntetésben és jutalmazásban részesülnek. Az ország valamennyi ipari tanuló iskolájában az ifjúság nagy lelkesedéssel készül az évzáró ünnepségekre. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1951. június 15.

18 óra 40 perc

A Rákosi Mátyás Művek Acélműve dolgozóinak válasza az Őzdi Kohászati Üzemek dolgozóinak felhívására

SzN § 2. L Jné Ni

Az a versenylendület, amellyel a Pártunk II. Kongresszusának tiszteletére megindult versenyszakaszban harcoltunk, örökké emlékezetes marad számunkra. Ebben a versenyben erőfeszítéseink eredményeként 2. helyezést értünk el, azonban nem gondoskodtunk megfelelő módon arról, hogy ezt a lendületet tartóssá is tegyék. Mi, az RM Acélműve dolgozói, átérezzük, hogy napjainkban mennyire döntő feladat a kongresszusi verseny során elért eredményeink továbbfejlesztése.

Most, alkotmányunk ünnepének tiszteletére meg akarjuk mutatni, hogy méltók vagyunk arra a névre, amit gyárunk visel. Ezért nagy lelkesedéssel fogadtuk az Őzdi Kohászati Üzemek dolgozóinak felemelt öt éves tervünk teljesítése érdekében hozzánk intézett felhívását és a párosversehyben vállalt szocialista kötelezettségeinket felemelve a következő vállalásokat tesszük:

1./ II. és III. negyedévi operatív tervünkön felül augusztus 20-ig 5,732.000 forint értékű árut termelünk. 1951. évi tervünket a határidő előtt két héttel, december 15-re befejezzük.

2./ Termelésünk tervszerűségét az I. negyedévi 94.3 százalékról az alkotmány ünnepéig 95.5 százalékra, az év végéig pedig 96 százalékra emeljük.

3./ Munkánk termelékenységet a 100 forint kifizetett munkabérré eső termelési érték tekintetében III. negyedévi termelékenységi tervünkhöz viszonyítva két százalékkal emeljük.

4./ A minisztertanács anyagtakarékosságról hozott határozatának végrehajtása érdekében

a/ a produktív anyagok vonalán hengergőzüzemeink kiheztatalának javításával, a hulladék csökkentésével, valamint a Kovácsológyárban új technológiával készülő öntöcsék kovácsolásával és a kovácsolási ráhagyások csökkentésével június 1-től az év végéig 5,050.000, ezen belül augusztus 20-ig 2,026.000 forint értéket takarítunk meg.

b/ Az energiatakarékosság terén Martin kemencéink olajfogyasztásának csökkentésével a Hengerműveknél a gáz, illetve a gázosított szénfogyasztás csökkentésével, valamint erőáramban a Hészáru ra vonatkoztatott fajlagos áramfogyasztás csökkentésével június 1-től az év végéig 1,090.000, ezen belül augusztus 20-ig 436.650 forint értéket takarítunk meg.

c/ Az egyéb rezsianyagok terén, fogyasztárszámokban, a fajlagos kokillafelhasználás, valamint a kisebb rezsianyagok /sósav, kénsav, stb./ felhasználásának csökkentésével június 1-től az év végéig ezen belül augusztus 20-ig 1,085.800 forint értéket takarítunk meg. / 2,720.000

/Folyt...

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1951. június 15.

12 óra 15 perc

A Rákosi Mátyás Műve...1.folyt./ SzN § 31 Jné Ni

Igy az év végéig összesen 8,860.000, ezen belül augusztus 20-ig 3,543.000 forint értékű megtakarítást érünk el.

5./ A gyáregységeink közötti együttműködés megjavítása érdekében Martinüzemünk vállalja, hogy alkotmányunk ünnepének tiszteletére a kokillakezelés /kátrányozás/ géposztásával, a jobb kokillellátás biztosításával az acél minőségét olyan mértékben javítja meg, hogy a Csőgyár martinanyag-telepje az I. negyedévihez viszonyítva 25 százalékkal eszkonjon. A Lenczhengermű dolgozói vállalják, hogy az RM Kerékpár-Motorkerékpár- és Varrógépgyár által rendelt lemezeket minden hónap 20-ig leszállítják és augusztus 20-ig, valamint azontul havonta 25 tonna pfecolt lemezt gyártanak terven felül. A Csőgyár ifjúságai a III. Világifjúsági Találkozó és Alkotmányunk ünnepe tiszteletére vállalják, hogy a MÁVAG ifjúságai által felajánlott egy darab 424. típusú MÁV mozdony elkészítéséhez szükséges esőgarnitúrát még június hónapban teryükön felül elkészítik. Ez a mozdony viszi majd a berlini találkozóra a magyar ifjúság küldöttöit. A Csőgyár összes dolgozói vállalják, hogy az újabb módosított olajeső és esőszerelevény-gyártási teryüköt - a felszerelések terén fennálló nehézségek ellenére - a kitűzött határidőre teljesítik. A Csőhidégvonás üzem a Kerékpárgyár és a Motorkerékpárgyár versenymozgalmának elősegítésére vállalja, hogy augusztus 20-ig 30 tonna kerékpár-esővet gyárt terven felül. A Kovácsoló és Hőkezelőgyár dolgozói vállalják, hogy a Dunai Vasmű építéséhez szükséges acélpalaekok gyártási határidejét két héttel megrövidítik, a Csepel Autógyár által gyártott teherautómotorok itt készülő kovácsolt alkatrészeinek gyártását pedig az eredeti előírányzathoz képest július 1-től havi 100 egységgel felolmelik.

6./ Az Acélmű központi műszaki osztályai a Kongresszus tiszteletére már kidolgozták az Acélmű anyagnormáit. Az Alkotmány ünnepére vállalják, hogy az anyagnormák további pontosítást és végleges formában való kidolgozását augusztus 20-ig elkészítik.

7./ A Csőgyár műszaki dolgozói vállalják, hogy a gyár extenzív terhelését június 30-ig kidolgozzák, s ezzel lehetővé teszik a gyártási program teljes elkészítését, ami az acéleső-ellátás tervezettségét nagymértékben megjavítja.

/folyt. köv./

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1951. június 15.

18 óra 45 perc

/A Rákosi Művek. . . 2.folyt./ § PE Ni

8./ Gépeink fokozottabb kihasználása érdekében a karbantartás és javítás tervszerűbbé tételével a kiesett időket augusztus 20.-ig a Csőgyárban 2.5 százalékkal, az Acélhengerműben 3 százalékkal, a Lemezhangerműben 5 százalékkal csökkentjük.

9./ Az Acélmű pénzügyi dolgozói vállalják, hogy a versenyeredmények gyors kiértékelése érdekében az önköltség alakulását önálló gyáregységenként és gyármánycsoportonként minden hónap 25-ig elkészítik. A szocialista vállalatvezetés operatív jellegének biztosítása érdekében az önálló műhelyszámlás rendszerét a műszaki dolgozókkal karöltve - üzemeink 30 százaléknál augusztus 31.-ig, a többi üzemünkben pedig december 31.-ig bevezetik.

10./ Sztahanovistáink számát a munkamódszerátadás és a szakmai oktatás kiszélesítésével augusztus 20.-ig 35 százalékkal emeljük. Ugyanaddig az időpontig a versenyben állók számát a dolgozók 95 százaléka, majd további fokozott felvilágosító munkával az év végéig ennél is magasabbra emeljük.

Vállalt kötelezettségeink teljesítését békeharcunk szerves részének tekintjük, így akarjuk megvédeni azokat a hatalmas vívmányokat, amelyeket alkotmányunk biztosít a dolgozó magyar nép számára. Így akarjuk kifejezni forró szeretetünket a nagy Szovjetunió, valamint Pártunk iránt, amely szeretett Rákosi Elvtársunk vezetésével győzeletről győzelemre viszi népünket a szocializmus megvalósításáért vívott harcban.

A Rákosi Mátyás Művek Acélművének dolgozói nevében:

Glovotz János  
párttitkár

Gábor János  
ü.b.titkár

Zoltán Árpád  
igazgató

Dezsőfi Károly  
DISz titkár

Kallemen Zsigmond

a Kovácsológyár sztahanovista kovácsa,

Refka Rudolf,

a Hengerdegvár sztahanovista hengerésze,

Petz Bertalan

a Martinné sztahanovista olvasztárja,

Szabó Sándor,

a Csőgyár sztahanovista hengerésze.

/MTI/

A keeskenéti megyei bíróság

Igm & PE/Mk As

rögtönítélő tanácsa folyó hó 15.-én tárgyalta id.Dulai András 63 holdas kulák és fia ifj.Dulai András kiskőrösi lakosok fegyverrejtegetési ügyét. A vádlottak lakásukon egy géppisztolyt, két puskát, két pisztolyt és ötszáz töltényt rejtegettek. A rögtönítélő bíróság id.Dulai Andrást halálra, ifj.Dulai Andrást pedig életfogytig tartó börtönbüntetésre ítélte. A halálos ítéletet végrehajtották. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1951. június 15.

19 óra 10 perc

A mihályi "Táncsics" termelészövetkezet versenyfelhívása az aratási, tarlóhántási és másodnövényvetési munkákra

MDP SzN § PE Mi Ni

A mihályi "Táncsics" tsz néhány nappal ezelőtt "békearatás" mozgalmat indított. Most kihívta párosversenyre a péri "Micsurin" termelészövetkezetet s tovább fejlesztve az aratási mozgalmat, a következőket írja versenyvállalásában:

"Termelészövetkezetünkben 1948. őszén 25 tag 140 hold földön kezdett munkához. A múlt évben már jóval nagyobb terméseredményeket értünk el mint az egyénileg dolgozó parasztok. Huszonöt hold földről cukorrépából 202 mázsás átlagtermést takarítottunk be. Állatállományunk a munka megindulásakor egy pár ló, 5 darab növendék szarvasmarha és 6 darab sertés volt. Ma már örömmel mondhatjuk, hogy van 122 szarvasmarhánk, 21 lovunk és 238 sertésünk.

A tavalyi évben csoporttagjainknak hat-nyolcezer forint lett az évi jövedelme. Csoporttagságunk száma és csoportunk földterülete a múlt évinél jóval nagyobb. Ma 160 taggal 717 hold földön gazdálkodunk. Ezeknek az eredményeknek az elérését elsősorban a Szovjetunióknak, Pártunknak és Rákosi elvtársnak köszönhetjük. S ez egyben arra kötelez bennünket, hogy ebben az évben még jobb eredményt érjünk el.

Ebben az évben a tavalyinál jóval nagyobb termésre számítunk. Legfontosabb feladatunk most, hogy az ígérkező bő termést szemvesztés nélkül betakarítsuk és ezzel is példát mutassunk az egyénileg dolgozó parasztoknak és hozzájáruljunk öt éves tervünk sikeres megvalósításához.

Az aratási, tarlóhántási és másodnövényvetési munkákra párosversenyre hívjuk a péri "Micsurin" termelészövetkezetet.

Vállaljuk: 1./ 272 hold gabonavetésünk aratását a munkák jó megszervezésével, az aratás megkezdésétől számított tiz napon belül elvégezzük. Az aratási munkában 90 csoporttag vesz részt. A kertészetből és az állatgondozók közül 25 tagot mozgósítottunk az aratási munkákhoz.

2./ A községi tanács támogatásával két hónapra napköziotthont létesítettünk, ezzel lehetővé válik, hogy 22 gyermekek anyját bevonjunk a munkába. Ezzel elérjük, hogy az aratási munkákat saját erőnkől elvégezzük.

3./ Az aratóbrigádokon belül 6 munkacsapatot szerveztünk s a munkacsapatokon belül aratópárokat állítunk be. Az aratópárok között versenyt szervezünk és ennek segítésére gondoskodunk a szükséges szerszámok és fogatok jó előkészítéséről. A learatott gabonát minden eszközzel megvédjük az ellenség kártevéseivel szemben s ennek biztosítására állandó őrséget szervezünk.

k. /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1951. június 15. 19 óra/10 perc

/A-mihályi "Táncsics". . . folyt./ MDP SzN § PE Mi Ni

5./ Az aratás 20 százalékát a rendelkezésünkre álló arató- és kaszálógépekkel végezzük, a gépeket a munka befejeztével kölcsönadjuk olyan termelészövetkezetnek, vagy csoportnak, ahol még nem végeztek az aratással.

6./ A learatott területen a gépállomás még aznap megkezdí a tarlóhántást. A tarlóhántás megkönnyítése érdekében a kereszt-sorokat 20-25 öl távolságra helyezzük el, hogy a gépek könnyen tudjanak dolgozni. Így a tarlóhántás munkáit az aratás után egy-két nappal teljes egészében befejezzük.

7./ A learatott kalászosok után közvetlenül az aratás időszakában több mint 130 kat.holdat másodnövénnyel vetünk be. A másodvetéshez szükséges vetőmagot, műtrágyát június 25.-ig biztosítjuk. A másodnövények termelésével hozzájárulunk termelészövetkezetünk és az egész ország takarmánykészletének növeléséhez, állattenyésztési tervünk teljesítéséhez.

A vállalt munkákat azzal a tudattal végezzük, hogy elősegítjük a nagyobb eredmények elérését, termelészövetkezetünk, dolgozó népünk boldogulását.

Példát akarunk mutatni a még egyénileg dolgozó parasz-  
toknak, bebizonyítva a szövetkezeti gazdálkodás előnyeit és fölé-  
nyét.

Odor Zsigmond  
párttitkár  
munkaérdemrendes tag,

Gönye Lajos  
tanácselnök  
Kossuth-díjas tiszcs-tag

Fodróczy Lajos  
tiszcs-elnök

Molnár József  
brigádvezető

Varga Gergely  
brigádvezető

Batári József  
igazgatósági tag."  
/MTI/

-----

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1951. június 15.

11 óra 20 perc

Ujabb üzemek dolgozói csatlakoztak az Alkotmány ünnepe tiszteletére indult újabb felajánlási mozgalomhoz

SzN SL/Gnó/Mk 43

A Pécsi Porcelángyár dolgozói az Alkotmány ünnepének tiszteletére tett módosított verseny-vállalásukban megállapítják, hogy üzemük a műszaki hibák miatt nem teljesítette első negyedévi tervét. Ezzel veszélyeztette a Ganz Vilamossági Gyár és az épülő Inotai Erőmű részére készülő munkadarabok határideőre való elkészítését. A lemaradás behozása érdekében az üzem dolgozói elhatározták, hogy különböző szigeteléseket a rendelő üzemek részére soronkívül elkészítenek.

A vállalatok teljesítése érdekében a sztahanovisták számát augusztus 20.-ig 23-ról 30-ra emelik, jó felvilágosító munkával pedig a hosszulejtmű versenyben résztvevő termelő munkások számát ugyanaddig az időpontig a jelenlegi 40-ről 82 százalékra, december 21-ig pedig 90 százalékra emelik.

Célkitűzésük, hogy a harmadik negyedévi operatív tervet 6, a negyedik negyedévi operatív tervet pedig 8 százalékkal telteljesítsék. Ennek a többtermelésnek legalább 80 százaléka nagyfeszültségű szigetelőporcelán lesz. Ezenkívül feladatokat vállaltak a Nazárova-mozgalom, az anyagtakarékossági mozgalom és a hulladékgyűjtés mozgalmanak továbbfejlesztésére.

Felhívták versenytársaikat, a Kőbányai Porcelángyár és a Budapesti Porcelángyár dolgozóit is, hogy hasonló szempontok szerint vizsgálják felül eredeti vállalásukat.

A Szolnok-Rékási-uti Építkezés dolgozói a tőszegi Építkezés dolgozóinak felhívására válaszolva ugyancsak módosították eddigi felajánlásukat.

Az építési munka határidejének lerövidítése érdekében elhatározták, hogy a jelenlegi 121 százalékos termelési átlagot 130 százalékra emelik, a száz százalék alatt teljesítők számarányát pedig a jelenlegi 12-ről 5 százalékra csökkentik.

A teljesítmények emelésével a Rékási-uti Építkezés augusztus 1.-i határidejét július 16.-ra, az alsói Építkezés október 1.-i határidejét pedig tíz nappal hozzák előre.

A sztahanovista mozgalom kiszűrésére érdekében az alsói Építkezésen a 3500 köbméter falazás 95 százalékát kalodás módszerrel végzik. Ugyanczen az Építkezésen az előre gyártott beton-elemek vasszerkezetét, valamint az egy db vasszerkezeteket sztahanovista módszerrel szerelik fel a minőség követelményeknek megfelelően.

/folyt.köv./

2.

MTI BELFOLDI HIREK

B 44.kiadás

1951. június 15.

19 óra 20 perc

/Ujabb üzemek dolgozói csatlakoztak...folyt./ SzN SL/Gnó/Mk Ks

Az anyaggal való fokozottabb takarékosságot biztosítja majd az egyénileg dolgozók és a brigádok részére bevezetendő anyagtakarékossági számla, valamint a táblás zsaluzás széleskörű alkalmazása. Az alsó építkezésen a 7000 négyzetméternyi zsaluzási munkát teljesen táblás zsaluzással készítik el és ehhez a Rókási-uti építkezéstől átszállított anyagot használják fel. Ezzel 4200 forintot takarítanak meg népgazdaságunknak.

A vállalatok teljesítését az építésvezetőség a műszaki feltételek biztosításával, a helyes brigádszervezésről, a munka helyes beosztásáról és más kérdésekről szóló előadásaival segíti elő. /MTI/

---

Helyreigazítás

Ks/Mk Ks

Mai B 10.kiadásunkon megjelent "Június 16.-án és 17.-én kezdik a kerületi szabadtéri színpadok...stb." című hírünk ötödik bekezdése helyesen a következő:

A IV.kerületben június 16.-án kezdik a Vidám Budapest szabadtéri kulturprogramját. Első előadásukat a kerületi DISZ rendezi, az Aprilis 4. téren, szombaton este 7 órai kezdettel.

/MTI/

---

K

MTI BELFOLDI HIREK

B 45. kiadás

1951. június 15. 21 óra 50 perc

A Tolbuchin-köruti vásárcsarnok

& Hm/Mk FT Ks

forgalmi rendjét szabályozó és eddig érvényben volt fokapitányi rendelet ideiglenesen a Dimitrov-tér átépítésének befejezéséig az alábbiak szerint változik meg:

A csarnokba való be-, illetve kihajtásnál egyirányú forgalom lesz oly módon, hogy a csarnok területére a járművek csak a Csarnok-téri kapun haladhatnak be. A csarnok területét kizárólag a Tolbuchin-köruti kapun hagyhatják el oly módon, hogy jobbra kis ívben kapcsolódnak a Tolbuchin-körut forgalmába. /MTI/

Időjárás jelentés

& Mk/Mk Ks

A Meteorológiai Intézet jelenti június 15.-én, pénteken este 21 órakor:

További hőemelkedés

Pénteken Közép-Európa nyugati része már befelhősödött és időjárása zivataros lett. Spanyolországban és Marokkóban a hőmérséklet néhány helyen meghaladta a 40 fokot. Hazánkban jobbra derült, csendes idő volt. A hőmérséklet nap közben országszerte 26-28 fokig emelkedett.

Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 21 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, alig változott.

Várható időjárás szombaton estig: Az ország nyugati és északi részén kissé felhősebb idő, nyugaton egy-két helyen esetleg esővel, illetve zivatarral. Mérsékelt déli-délnyugati szél, a hőmérséklet még emelkedik. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: szombaton/14-16, délben 27-29 fok között. /MTI/

r eggel

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

46. kiadás

1951. június 15.

22 óra 35 perc

Budapesti Kulturhét ötödik napján

Tom/Gnó/Mk FT Ks  
Öntek este újabb csoportok mutattak be tudásukat a Magyar Színházban. Az előadásokon megjelent Kovács István, a Magyar Dolgozók pártja Politikai Bizottságának tagja, valamint / között Kodály Zoltán és Kadosa Pál Kossuth-díjas zeneszerző, és Gyurkovics Mária, Magyar Népköztársaság Kossuth-díjas, éremes művésze is.  
A változatos, színes előadás keretében a Győri Vasgyár, a kecskeméti igazságügyi dolgozók és a Diósgyőri Vasgyár énekkarai, a Textil Szakszervezet központi színjátszó csoportja, az Ozdi Kohászati Művek és a nyírlugosi állami gazdaság tánckara léptek fel. A magyar táncok ritmusa, a népi demokráciák szép dalai öleltek között egybefolytak a szárnyaló szovjet zenével. A színház zsufolásig megtelt nézőterén viharos lelkesedéssel, nagy tapsal jutalmazták a fővárosi dolgozóit a vidéki üzemi és városi kultureszervezetek szép előadását, amely újabb bizonyítéka szocialista kulturánk nagyszerű fejlődésének. MTI/ / ott volt a nézők

Szerkesztőségek figyelmébe!

FT/Mk Ks

Mai H 5. kiadásunk /A Püspöki Kar tisztelgő látogatása... stb ./ hírében kérjük az alábbiakat helyesbíteni:

A hír második sorában a "metropolitája és" szavakat, a negyedik sorban és a nyolcadik sorban a "pápai trónállón" szavakat kérjük <sup>ol</sup> hagyni.

V ó g e .

k